# "La Prensa del Movimiento se siente orgullosa de ser dependiente: dependiente de unas lealtades y de unos principios"

"Nuestro corazón no es independiente. Tiene la dependencia, la lealtad, que no estamos dispuestos a traicionar nunca"

Utrera Molina inauguró las nuevas instalaciones de "Sur" y "La Tarde" de Málaga

MALAGA. (PYRESA.) - El Ministro Secretario General del Movimiento, José Utrera Molina, presidió la inauguración de las nuevas instalaciones técnicas de Radio Juventud-La Voz de Málaga y de la nueva casa de Prensa del Movimiento, en la que se imprimen los diarios «Sur» y «La Tarde».

Previamente a los mencionados actos, Utrera Molina realizó una visita a la Jefatura Provincial del Movimiento, siendo recibido por el Gobernador Civil Jefe Provincial, que estaba acompañado del Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Antonio Castro Villacañas; Gobernador Civil de Soria, Alcalde de la ciudad, Presidente de la Diputación, Subjefe Provincial del Movimiento, delegados de Servicios del Movimiento, consejeros provinciales y locales y otras personali-

El Ministro saludó a todos los congregados y departió con ellos durante unos minutos. Seguidamente emprendió la marcha hacia la zona forestal «El Boticario», en la carretera del Monde, donde procedería a la inauguración de los nuevos equipos de alta frecuenca de Radio Juventud-La Voz de Málaga. El Ministro, que se hallaba acompañado de las personalidades citadas anteriormente, a las que se unieron don Rufo Gamazo y Ernesto

# El Ministro cubano de Exteriores. Madrid

MADRID, 5. (Cifra).-El ministro cubano de Asuntos Exteriores, Raúl Roa, llegó esta mañana a Madrid, procedente de La Habana.

El señor Roa permanecerá 24 horas en Madrid, en tránsito de su viaje a Estocolmo, a cuya ciudad volará mañana al frente de una delegación oficial de su país, compuesta por ocho miembros.

En el aeropuerto de Barajas fue recibido por representantes del Ministerio español de Asuntos Exteriores y de la Legación consular y comercial cubana.

**VEINTISEIS MUERTOS EN OTRO** 

TRAGICO FIN DE SEMANA

EN VEINTE ACCIDENTES

DE CARRETERA

MADRID, 5. (PYRESA).—Según datos provisionales faci-

litados por la Dirección General de la Jefatura Central de

Tráfico, durante este fin de semana se han producido en las

carreteras españolas veinte accidentes, que han arrojado un

balance de 26 muertos y 18 heridos graves. El sábado, día 3,

tuvieron lugar quince accidentes con 18 víctimas mortales v

13 heridos graves. El domingo disminuyó el número de acci-

dentes y víctimas, produciéndose cinco accidentes, que arro-

Las causas que motivaron estos sucesos fueron: velocidad

inadecuada en las curvas, invasión de la parte izquierda de la

jaron un balance de ocho muertos y cinco heridos graves.

calzada y el tránsito de peatones por la carretera.

Pérez de Lema, directores técnicos de Prensa y Radio del Movimiento, respectivamente; Francisco Soler Valero, José María García de Viedma, director económico administrativo v de la dirección comercial de Prensa y Radio del Movimiento, respectivamente; Juan Fernández Lozano, director de Radio Juventud-La Voz de Málaga, así como del ingeniero director de ICONA en Málaga, realizó un largo recorrido por la amplia zona de las instalaciones técnicas de la emisora, recibiendo explicaciones del señor Pérez de Lema sobre las características del mencionado complejo técnico radio fónico.

Posteriormente, en la nave de emisiones, se celebró la ceremonia de bendición y acto seguido Utrera Molina pulsó el botón que puso en funcionamiento la nueva emisora.

Finalmente el Ministro descubrió una placa conmemorativa de la entrada en servicio del nuevo complejo.

# DISCURSO DE CASTRO VILLACAÑAS

Una vez inaugurado el complejo de Radio Juventud, Utrera Molina y las autoridades que le acompañaban se dirigieron a la nueva casa de los diarios «Sur» y «La Farde», donde fueron recibidos por el ex ministro y consejero del Movimiento, José Antonio Girón de Velasco; delegado nacional de Acción Política y Participación, José Manuel Merelo Paláu; director de «La Tarde», Timoteo Esteban Vega, y de «Sur», Francisco Sanz Cagigas; administrador general de los dos diarios y personal administrativo y de talle-

En la amplia nave de rotativas, tras la bendición de las instalaciones, hizo uso de la palabra en primer lugar el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, quien dijo que al inaugurar los nue-

vos equipos de Radio Juven-tud y las nuevas instalaciones de «La Tarde» y «Sur«, se ponía a disposición de estos medios las técnicas más avanzadas para que puedan cumplir su alta misión, de acuerdo con lo que demanda la Málaga actual, en pleno desarrollo.

(Pasa a la siguiente)

MALAGA .- El señor Utrera Molina y personalidades que le acompañaban, recorriendo las nuevas instalaciones. (Telefoto Cifra Gráfica)

# Portugal reconocerá la independencia de Guinea Bissau

Y LA DEL ARCHIPIELAGO DE CABO VERDE

LISBOA, 5. (Efe.)-En un comunicado oficial que el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, hizo distribuir a la Prensa en el momento de dejar Lisboa, rumbo a Viena, al término de su visita de dos días, se afirma que el «Gobierno portugués está dispuesto a reconocer a la República de Guinea Bissau como Estado independiente y a concluir inmediatamente los acuerdos con ese país para la trans-

ferencia de la Administración» También se indica en la declaración de Waldheim que el Gobierno de Portugal donará un apoyo total al pedido de admisión de Guinea Bissau en la

Asimismo señala que el Gobierno portugués reconoce el derecho del archipiélago de Cabo Verde a su independencia y está dispuesto a aplicar las decisiones de la Organización de las Naciones Unidas con ese pro-

La declaración de Waldheim agrega que el Gobierno de Portugal también reconoce el derecho del pueblo de Mozambique a su autodeterminación y que está dispuesto a aplicar, a tal efecto, las decisiones de las Naciones Unidas. Con este propósito, el citado Gobierno tomará resoluciones inmediatas a fin de entablar negociaciones con los representantes del FRELIMO, que permitan acelerar el proceso de independencia de aquel

LONDRES, 5. (Efe.)-Un fortalecimiento del dólar en los mercados internacionales hizo bajar el precio del oro esta mañana en el mercado libre de Londres. La libra esterlina bajó ligeramente en el mercado de divisas al comenzar cotizándose con el dólar a 2.38,516 por bajo de su cierre del viernes.

### te al que nos referimos ha creado en torno al Presidente Richard Nixon un vacio que degenera rápidamente en crisis de poder. Es la teoria del dominó, cuya primera ficha está representada por los "fontaneros" de Watergate y la última corresponde al "nú-

mero uno" de la Casa Blan-ca. Desde él hacia abajo, nadie se salva ya de acusaciones públicas, y hasta su hombre más eficaz, Henry Kissinger, se ha visto obligado a comparecer ante un comité que, tras acusarle de culpabilidad en visperas del viaje a la cumbre de Mosců, se batiria luego en retirada con justificaciones confusas.

7 N asunto de espionaje interno, de trama po-

tiempo de condena -más breve o más largo-, la ins-

talación de micrófonos en

las oficinas de un partido

político, ha colocado al

Presidente del país más

poderoso del mundo en la

picota con graves repercu-

siones mundiales. El tema

se convirtió en una prueba

de fuerza entre el legislati-

vo y el ejecutivo, y ya se

sabe quién parece ahora el

perdedor; por lo menos a

corto plazo, el ejecutivo.

En un país que se precia

de establecer la inocencia

de todos sus ciudadanos

hasta que se demuestre su

culpabilidad, Richard Ni-

xon viene siendo presenta-

do sistemáticamente como

reo, su dimisión pedida a

gritos y a todos los tama-

ños de letra impresa y, con-

secuentemente, se le niega

conflanza y credibilidad.

En resumen, un asunto

complejo e interno parece

destinado a alterar grave

y profundamente el preca-

rio equilibrio de las fuerzas

políticas de nuestro pla-

Porque el tema Waterga-

liciaca, que cualquier juez habria despachado en un caso varticular con un

Subrayemos este extremo. Estados Unidos es uno de los lideres natos de nuestra época. Frente al agresivo expansionismo soviético, sólo existe una fuerza capaz de contrarrestarlo con eficacia y es la que representa y conduce Norteamérica. Es, pues, fácil calcular quien se apunta una victoria ahora ante el deprimente espectáculo del acoso y persequción a Nixon. Culpabilidad aparte, la sistemática cammaña voceada a todos los vientos, con lujo de retransmisiones en directo para oir a los acusadores, debilita necesariamente al poder. De este modo, la crisis alcanza de alguna manera a las naciones que apoyan el liderazgo norteamericano, y baio esta luz produce escalofrios reflexionar sobre la permanente tensión Este-Oeste, países soviéticosmundo occidental. El último encuentro Nixon Breznev el pasado mes de junio en Moscú estuvo fuertemente condicionado por el lastre que cuelga ya de un tiempo a esta parte sobre Nixon. Si se tiene en cuenta, además, que no hay crisis politica internacional sobre la que no tenga que actuar de alguna manera el Kremlin o la Casa Blanca, las previsiones son sombrias para la última; y por ley biológica, las crisis de nuestro tiempo son endémicas, ésto es, meriódicas: ello quiere decir que mientras dure el actual desequilibrio están gravemente amenazados los derechos de muchos pueblos. Porque el otro polo de fuerzas, Moscu, tiende apresurada y poderosamente a obtener ventaja del debilitamiento de su opuesto, Washing-

(Pasa a la siguiente)

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA . FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Admi nistración y Talleres: Santa Maria, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, lunes 5 de agosto de 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.157 - Precio: OCHO Ptas.

# MONSTRUOSO ATENTADO FERROVIARIO EN ITALIA

# explosiones

BELFAST, 5. (Efe).-Varias bombas explotaron durante la noche ultima en distintos puntos del Ulster, causando daños pero no victimas.

Un oficial del Regimiento de Defensa del Ulster sufrió un atentado en su casa del condado de Down, donde estalló un artefacto que causo grandes desper-

Otro oficial británico, del Servicio de Explosivos, escapó miligrosamente cuando hacía explotar bajo control un autobús que había sido secuestrado en Dunlak, y abandonado con una carga explosiva dentro. La carga era de mayor potencia de la estimada y la explo-sión arrojó al oficial a una distancia de varios metros, aunque sólo sufrió magulla-

En Belfast, dos hermanas católicas de quince y diecisiete años aparecieron esta mañana atadas a un poste y con sus cabezas rapadas en un típico castigo del "IRA", a las muchachas que fraternizan con los soldados britanicos.

Doce muertos y numerosos heridos causó una bomba, que explotó en un tren cerca de Bolonia



BOLONIA (Italia).—Bomberos y personal médico buscan víctimas entre los restos del expreso Roma-Munich, a bordo del cual se registró un atentado, resultando muertas doce personas y heridas más de treinta.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

ROMA, 5. (Efe).-Doce muertos, quemados, sin posibilidad de identificación; cuarenta y ocho heridos, dos de ellos muy graves, y más de veinte en estado de gravedad, es el dramático ballance de un atentado cometido por manos desconocidas contra un tren de viajeros que conducía a más de mil personas y que tuvo lugar a pocos kilómetros de la estación de

El tren pantió de Roma en las últimas horas de la noche del sábado. Conducía tres vagones-cama, tres de literas y varios de clase primera y segunda. Uno de los vagones, donde tuvo lugar el atentado, se dirigía directamente a Munich y llevaba extranjeros entre su pasaje.

Tras haber salido de Florencia con unos veinte minutos de

netraso sobre la una y media de la madrugada, cuando iba a salir de un tunel situado cerca de la pequeña estación de San Benedetto Vol di Sambro -justamente a veinte minutos de camino hasta Bolonia-, estalló una bomba en uno de los escusados. Al parecer, la bomba era de relojería y estaba calculado el tiempo para que hiciese explosión justamente a su llegada a la estación de Bolonia, lo que hubiera causado gran número de muertos. También el hecho de que el tren no descarrilara ahorró muchas vidas humanas.

El techo del vagón salltó por los aires y un incendio se declaró inmediatamente, causando la muerte de las doce personas cuyos cadáveres fueron recuperados totalmente carbonizados -entre ellos el de un niño- y

que no han podido ser identificados. Aunque muchos viajeros dormían, la mayoria de los que estaban despiertos reaccionaron arrojándose por las ventanillas (Pasa a la página siguiente)

# AUDIENCIAS DE UTRERA MOLINA EN MADRID

En la mañana del viernes, el ministro secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina, recibió en su despacho al teniente general don Carlos Fernández Vallespín, jefe del Alto Estado Mayor, que acudió a cumplimentarle y con

quien departio amplia y cordialmente. Asimismo, el Delegado Nacional de la Juventuo y mandos nacionales de la Delegación visitaron al Ministro Secretario para agradecerle su presencia en los Campamentos juveniles y darle cuenta del grato eco que este recorrido había dejado y de la satisfacción de la Organización Juvenil por este contacto directo con el Secretario General del Movimiento,

# CHIPRE: "Solución Federal, inaplicable" El Presidente interino es contrario a la partición de la isla

PARIS, 5. (Efe).-"La solución federal es inapelable", afirma el Presidente interino de Chipre, Glafkos Clerides, en una entrevista exclusiva que publica hoy en Paris "Le Figaro".

Clarides se muestra también contrario a una partición de la isla, "que no querrían ni los griegos ni los turcos porque una parte sería anexionada a Grecia y otra a Turquía".

"Las dos comunidades desean garantías de segu ridad -añade el Presidente chipriota-. Los chiprio tas turcos deben disponer de una gran autonomía en sus sectores y es necesario también estableces

Clerides describe el clima político actual en isla como "tollerable".

**SGCB2021** 

### ESPAÑA

DOS MUERTOS EN ACCIDENTES LABORALES

BILBAO, 5. (Cifra).—El productor José Maria Cuesta Dolada, de sesenta años, obrero de la factoría de "Altos Hornos de Vizcaya" en Baracaldo, resultó muerto en un accidente laboral cuando se encontraba trabajando en la mencionada

Por otra parte, también resultó muerto el joven de diecinueve años Angel Corino Fernández, que prestaba sus servicios en una empresa auxiliar de "Astilleros Españoles". La muerte le sobrevino cuando se encontraba en el barco "Carmen María" y, al parecer, cayó al fonde de una bodega.

MUERE CTRO HERIDO DEL ACCIDENTE DE VITORIA

MADRID, 5. (Cifra).-En el Centro de Quemados de la Ciudad Sanitaria de La Paz falleció Mohamed Benheisa, que resultó gravemente herido en el accidente recientemente ocutrido en Vitoria, al chocar dos camiones-cisterna que trans-

Con el fallecimiento de Mohamed Benheisa se eleva a trece el número de muertos a consecuencia del referido accidente.

### DOS MUERTOS EN EL PUERTO DE BARAZAR

BILBAO, 5. (Cifra).-Margarita Sarralde Olave, de veinticuatro años, natural de Vitoria. y Luis Felipe Ozaeta, de veinte, natural de Bilbao, resultaron muertos al caer el coche en que viajaban por un barranco del puerto de Barazar, primera curva Bilbao-Barazar.

Resultaron heridos leves otros dos súbditos belgas, Eddie Rogibus, de dieciocho años, y residente en Terrureli, y Clido Sucener, de veintiún años, con residencia en Saiderberg.

### INCENDIO FORESTAL

CARRICOLA (Valencia), 5. (Cifra).—Un incendio forestal se ha declarado en el término municipal de esta po-

En las tareas de extinción intervinieron las brigadas del "ICONA" con las avionetas, fuerzas de la Guardia Civil y numerosos vecinos del pueblo.

Ardieron unas diez hectáreas de terrenos de propiedad estatal y se quemaron unos 600 pinos maderables y cuatro mil pimpollos, valorados en 164 500 pesetas.

### DOS MUERTOS AL CAPOTAR UNA AVIONETA

MADRID, 5. (PYRESA).—Al capotar una avioneta por causas que hasta el momento no se han establecido, dos personas perdieron la vida en la localidad de El Plantío.

El accidente tuvo lugar en la calle Durango de la citada localidad en las primeras horas de la mañana. Los fallecidos fueron identificados como Emilio Coca Rodríguez y Eloísa

Se hizo cargo de las diligencias del caso el juez militar, que ordenó el traslado de las víctimas al Instituto Anatómi-co Forense. La avioneta pertenecía al Real Acto Club de España.

## DOS AHOGADOS EN EL GUADIANA

BADAJOZ, 5. (PYRESA).-Dos jóvenes han perecido ahogados en el río Guadiana en distintos lugares de la provincia de Badajoz. En la propia capital, en el lugar conocido por «Isla de los Monos», el joven de diecisiete años Ramón Cabrera Botello, vecino de Badajoz, pereció ahogado cuando se bañaba. En el término Municipal de Cheres, en el sitio denominado «Las Cenizas», Juan Díaz Pérez, de veinticuatro años, pereció igualmente cuando se bañaba.

I os cadáveres no han podido ser recuperados.

# EXTRANJERO

## DISTURBIOS EN UNA CARCEL FRANCESA

EYSSES (Francia), 5. (Efe-Reuter).—Los presos de la penitenciaría de Eysses irrumpieron ruera de sus celdas la pasada noche y prendieron fuego a diversas partes del edificio en protesta contra el sistema penitenciario francés.

La Policía Antidisturbios fue avisada tunto con los bomberos. En los primeros informes se dice que ninguna persona resultó herida.

Las cárceles francesas se han visto afectadas en las pasasas dos semanas por una serie de disturbios que han arrojado un balance de seis mucrtos y considerables danos mate-

## ACCIDENTE AEREO: DOS MUERTOS

SAN JOSE DE COSTA RICA, 5. (Efe).—Dos personas fallecieron ayer al precipitarse a tierra la avioneta en que viajaban.

María Eugenia Casco Porras, de veinticuatro años, y el piloto Roberto Picado Ramírez, de cuarenta y cinco años, viajaban en una avioneta tipo "Piper Club", procedente de Panamá, al ocurrir el accidente que les costó la vida, en el aercpuerto "Tobias Bolaños", en las afueras de San José.

Las victimas trabajaban en el Instituto Nacional de Seguros. Se desconocen las causas que provocaron el accidente.

## AVIONETA DESAPARECIDA.

BOGOTA, 5. (Efe).—Una avioneta de matricula venezolana ha sido dada por desaparecida por las autoridades de Aeronáutica de Maracaibo, según informó ayer la Defensa Civil colombiana, que captó el mensaje de un radio-aficionado que colabora en la busqueda del pequeño aparato.

En la avioneta, según la transmisión del radio-aficionado, desde Guiajira (Colombia), viajaban seis personas, entre elles dos funcionarios de la Administración Pública de Ma-

El ultimo informe de la avioneta fue captado por la torre 'e control de Dos Lomas, a ochenta y cinco kilometros de Maracaibo. Sin embargo, las autoridades de la Aeronáutica de Colombia dijeron anoche no saber nada de la presencia del aparato venezolano, que cumplia un vuelo entre San Andrés y Maracaibo.

### NUEVE MUERTOS EN EL DESCARRILAMIENTO DE UN TREN FRANCES

RENNES (Francia), 5 (Efe).-Nueve muertos v más de cincuenta heridos es el balance provisional del accidente del tren expreso Caen-Rennes, que descarriló anoche antes de llegar a la estación de Dol, en Bretaña.

Según los primeros indicios, el tren entró a demasiada elocidad en una curva pronunciada próxima a la estación de Del, lo que provocó el descarrilamiento de la locomotora Diesel y de los seis vagones que componían el convoy.

El tren transportaba unos 300 viajeros, muchos de ellos coldados que regresaban al cuartel después de su permiso de fin de semana.

Un testigo que vio pasar al tren accidentado por un paso a nivel, a cinco kilómetros del lugar del accidente, ha declarado: «Iba rápido; no rodaba, volaba.»

# UTRERA MOLINA, EN MALAGA ACCIDENTE FERROVIARIO

Hizo a continuación Castro Villacañas un elogio de la emisora y de los periódicos, «que recogian cada dia las inquietudes de la provincia y la ciudad de Málaga, que son notarios de la vida diaria v portavoz de nuestras exigencias de

«Los diarios «Sur» y «La

Tarde» - agregó - han reflejado, a lo largo de los años, toda la evolución de Málaga y han soñado y han trabajado para conseguir una ciudad y ra nación distintas. Nos interesa - siguió diciendo el Delegado Nacional— que nues tra Prensa siga respondiendo a un ideal de servicio con el esfuerzo de todos sus trabajadores, a los que quiero rendir en este acto el homenaje de nuestro a gra decimiento. Nuestra empresa sigue su camino de servicio al país, a pesar de algunas dificultades económicas, ya que no tenemos ayuda de ningún tipo, lo que nos diferencia de la empresa privada. Prensa y Radio

del Movimiento es una empre-1 sa autosuficiente, cuyos únicos propietarios son el pueblo español y los hombres que en ella trabajan. Nuestro horizonte es competir limpiamen te con los colegas de las empresas privadas. Estamos embarcados en una etapa de modernización de nuestras instalaciones y hoy asistimos go zosos a la entrega a Málaga de esta nueva nave con la que se pueda navegar en el campo de la información y el servicio a nuestros ideales con renovadas esperanzas.»

Castro Villacañas terminó su discurso pidiendo al Minis tro Secretario General que transmitiera el agradecimien to de la empresa a cuantos han colaborado en estas realizaciones v ofreciendo el testi monio de la lealtad de todos los trabajadores al Generalisi mo Franco, al Principe de España y al Gobierno.

Sus palabras fueron muy aplaudidas. Habló después José Maria

Aparicio Arce, quien pronunció

unas palabras, en las que dijo, entre otras cosas: «Recibimos hoy el bien de unas nuevas insa los tiempos nuevos. Estad sesible «Sur» y «La Tarde» han sapersonal en unas instalaciones. si queridas, inadecuadas. Ahora, que será el estímulo de saberse España.

General del Movimiento, que, a través de la Delegación Nacional de Prensa y Radio, hacéis posible esta nueva y trascendente realidad del Movimiento para | Málaga.»

talaciones, donde nuestros dia-rios «Sur» y «La Tarde», entrañables y entrañados en la vida malagueña, van a cubrir una nueva etapa en circunstancias de mayor dignidad y adecuación guros -agregó- que estos hombres que se afanan en hacer pobido llegar hasta el sacrificio en estas que inauguramos, no será la comodidad lo que ablande su espíritu de trabajo, sino atendidos y reconocidos lo que sirva de acicate para poner en su misión toda la pasión que tiene el ilusionado servicio por Gracias, Ministro Secretario

# EN EL PLANTIO UN EXPRESO ALCANZO UN MERCANCIAS

Gabinete de Información y Difusión de la Renfe a las diez y diez de la mañana de ayer:

"El tren Expreso núm. 5.002, de Irún a Madrid, alcanzó a un tren de mercancías que cinculaba en la misma dirección a la entrada de la estación de "El Plantio", Madrid, resultando con lesiones treinta y nueve viajeros, que fueron evacuados a distintos centros sanitarios Treinta de ellos, de carácter leve, han sido curados en el servicio sanitario de Renfe de la estación Príncipe Pío; cuatro, de pronóstico reservado, están siendo atendidos en el Sanatorio Traumatológico de la Red, y los otros cinco fueron trailadados directamente de El

Plantío al Sanatorio de la Cruz Roja de la Avenida Reina Victoria, de Madrid.

El resto de los viajeros del tren, cuyo número era de cuatrocientos setenta y cinco, fueron trasladados a Madrid en unidades eléctricas. Personal direcitivo de Renfe se traclado inmediatamente al lugar del suceso, donde las brigadas de socorro trabajan activamente para dejar expedita la línea, objetivo que se logró en una de las vías a las 12,30 horas.

Los daños ocasionados son de poca consideración los coches de viajeros no han sufrido ninguno y sólo se han producido desperfectos en la locomotora del Expreso y en dos vagones del tren de mercancias.

### MOLINA **DISCURSO**

Se acercó después a los microtonos el Ministro Secretario General del Movimiento, quien pronunció un discurso, seguido con gran interés por todos los asistentes. Empezó agradeciendo la presencia de cuantos le acompañaban en el acto de inauguracion de las nuevas instalaciones de «Sur» y «La Tarde». «Queero destacar singularmente -dijo- la compañía de José Antomo Giron de Velasco, un hombre del que no voy a decir ninguna alabanza convencional, sino al que saludo con el estilo de nuestra camaradería y con el espíritu de una vieja y sentida admiración.»

«Asistimos -continuó diciendo- a una jornada gozosa. Me es siempre difícil aquí, bajo el temblor de esta tierra nuestra, despojarme de todo ese equipaje de añoranzas y de nostalgias que, lógicamente, tienen que depositarse en esta humana e irrenunciable dimensión del recuerdo. Pero los tiempos han cambiado: el imperativo de la función que tenemos que llevar rica y de cualquier lenguaje rebuscado y tópico. Quisiera, por tanto, desnudar mi palabra y decir muy breve y escuetamente lo que siento al estar aquí esta tarde con vosotros. Creo que la esperanza es la única verdad que el hombre crea, que el hombre imagina, que el hombre conquista y que el hombre inventa. Y creo que esta esperanza perseverante, activa y tenaz ha hechoel milagro de estas realizaciones. Recordaba cuando visitába mos las instalaciones de Radio Juventud que acabamos de inaugurar aquellos primeros años en que un grupo ilusionado de aficionados a la radio, que tenían, eso sí, el argumento primero de una razón de servicio en el corazón, ponían en el aire de Málaga extremecidamente la verdad de su paso, de su afecto. De entonces ahora, veinte años nos contemplan con alegría, con gozo, con dolores, con dificultades, con frustraciones o desengaños, pero con una fe que palpita igual que en aquellos primeros

Yo felicito a todos aquellos que en Radio Juventud han actuado durante tantos años, y creo que la obra que hoy se consolida es una obra digna v bien hecha. Y, por tanto, merece el aplauso y la consideración de todos.

«Sur» y «La Tarde»: dos voces de lealtad que han multiplicado su esfuerzo en el tiempo. No voy a personalizar, pero quisiera destacar aquellos hombres que verdaderamente inase quibles al desaliento han servido con dignidad a los ideales que dieron vida al Estado nuevo, de cuyo espíritu y significación no estamos dispuestos a claudicar. Yo he sido testigo excepcional de las dificultades de

# MARKET STATE OF THE STATE OF TH

# HUELGA DE **ENFERMERAS** EN UN HOSPITAL INGLES

BIRMINGHAM (Inglaterra) 5. (Efe). — La primera huelga total de enfermeras que se registra en Gran Bretaña ha te-nido lugar hoy en el Hospital Higherof, en Birmingham,

Las enfermeras y enfermeros en número de trescientos, declararon esta mañana una huelga completa de veinticuatro ho-ras, desafiando con ello a la Asociación Nacional de Enfermeras, que se comprometió con el Gobierno a esperar la revi-sión de la demanda de aumentos de sueldos. El hospital está dedicado a

enfermos psiquiátricos, especialmente ancianos,

soportar como servidumbres habituales estos dos periódicos, pero se han salvado limitaciones, se han liquidado obstáculos y se han abierto caminos con una generosa pasión de efi-cacia y de fidelidad.

Como no voy a recitar nombres ni voy a escudriñar en el fondo de ninguna biografía, quiero simplemente referirme a Juan Fernandez Lozano, como director de Radio Juventud; a nuestro amigo Timoteo Esteban, como director de «La Tarde», y a Paco Sanz Cagigas, cuya pluma arrogante, apasionada y mosquetera ha prestado servicios de indiscutible relevancia a Málaga y a nuestro Movimiento.

¿Por qué está hoy aquí el Mi-

# — Retribuciones complementarias al

# a cabo es claro y exigente y nos libera de cualquier ganga retó Cuerpo de Mutilados de Guerra

MADRID, 5. (PYRESA). - El "Bolletín Oficial del Estado" de hoy publica un decreto correspondiente al Ministerio de Hacienda sobre retribuciones complementarias del personal perte neciente al Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la

La presente dispo termina que "al personal inte grado en el ditado Cuerpo, que por razones de mutillación no pueda ser destinado por su legislación específica, he será de aplicación, a efectos de retribuciones complementarias, lo es tablecido para el personal que pueda ser empleado de forma circunstancial en la prestación de determinados servicios en la d i sposición pransitoria cuarta del decreto 346, de 22 de febrero de 1966, sobre retribuciones complementarias del personal militar".

# - EL TEMA "WATERGATE"

(Viene de la anterior) SO si, todo se hace en L nombre de la democracia y de la libertad en el asunto Watergate. El respeto a las libertades es el dogma supremo, y es preciso aplaudirlo. Pero, tiene un limite la libertad? La campaña contra Richard Nixon ha provocado tal sicosis que desencadenaria en otra tragedia, si al final es declarado inocente. Pero culpable o inocente, he aqui lo que ya hi conseguido el pueblo norteamericano: un ejecutivo, unos partidos políticos y una crensa sin crédito: una opinión pública irreparablemente dividida sobre un tema primario, el poder. Este es el precio. El exceso de poder -el totalitarismo- y la debilidad del poder, la anarquia, son los extremos contra los que, invariablemente, saltan en pedazos todas las estructuras políticas, qualquiera que sea su dimensión. Así sucedia antes de Grecia y Roma, y entonces, y después y ahora. Se trata de un fenómeno histórico de descomposición irreversible. Habrá que preguntarse si asistimos a uno de ellos, a proposito de un

asunto interno como es to-

da la prolongada y voceada

historia de Watergate.

nistro Secretario General de Movimiento? No para dar lustre y brillo a esta significación, sino simplemente para decir que estamos ante un tiempo nuevo y que nos situamos ante él, sin miedo y sin temblor, sin arrogancias y sin altanerías, pero con seguridad en nuestras posibilidades para dar fe de una presencia activa de fidelidad y para proseguir un camino que tiene que culminar en un reencuentro fraterno y limpio de todos los españoles. Los objetivos de esta etapa

son claros: rearmar ideológica-

mente al Movimiento para que ofrezca respuestas, y puede hacerlo en razón de su fertilidad doctrinal, a las interrogantes de este tiempo; movilizar voluntades, liquidar tribalismos y capillas y ejercer la comunión de la solidaridad. Es preciso abrir nuevos cauces y potenciar nuestros órganos institucionales, modificando con sentido de actualidad los esquemas organizativos del Movimiento; ofrecer con sentido de modernidad y aceptando riesgos el nuevo campo de jue go, donde la convivencia españo-la tiene que tener su asiento, situando, en primer término, una política juvenil, que sea conocedora del país y de la entraña de nuestros ideales. Potenciar nuestros órganos de comunicación social para dotarlos de nue vos medios técnicos, agilizarlos funcionalmente y ponerlos al servicio de estas nuevas tareas.

La Prensa del Movimiento se siente orgullosa de ser dependiente: dependiente de unas ltades y de unos principios. Nuestro corazón no es independiente. Tiene la dependencia de la lealtad, que no estamos dispuestos a traicionar nunca. Nosotros queremos servir a la verdad v a esta verdad sacrifica mos cualquier género de interes que no esté en razón de nuestro servicio.

Desde aquí, durante años, se ha mantenido una actitud de lealtad a unos ideales y a unas creencias que no están ni fatigadas ni muertas y que tienen que cobrar nuevo brio y nuevo coraje en nuestros corazones en nuestras voluntades. Muchas cosas habrá que modificar, pe ro hay otras cosas que son permanentes y que hay que servir con dignidad v con ei sentido crítico que su patriotismo nos exige.

Yo quiero que nuestra Prensa sea siempre irreprochable en el estilo, que no pierda jamás la dignidad de su rigor intelectual. Toda idea, toda acción política que no hunda sus raices en lo intelectual (es José Antonio quien lo dice), no es más que un aleteo pesado sobre la superficie de 10 mediocre. No po demos caer nunca en la chapa caneria y el mai gusto. Alquien dijo una vez que, envuelta en «rieraldos» y cosas parecidas España estuvo a punto de recibir arrentosa seputtura. Esto no va a ocurrir ası. La Prensa del Movimiento va a servir a una, política activa de gobierno, que se circunscribe, sin duda aiguna, a la moral combativa y mo derna que tiene que tener el Movimiento Nacional: lealtad a las instituciones, fiel al Principe de Espana y devota de su Jefe Nacional. Desde estos ta lieres, desde esta tierra y en la compañía del honor de tantos hombres, yo elevo, una vez más yo, modesto servidor del Movi miento (el primero en la responsabilidad y el último en el mérito), la alabanza a su capitanía, la lealtad a sus mandatos, la emoción fraterna de este reencuentro de entrañable camaradería. ¡Arriba España!»

Como final del acto, el Ministro y sus acompañantes realizaron una detenida visita a las modernas instalaciones de los diarios «Sur» y «La Tarde».

Finalmente, el señor Utrera Molina pulsó el botón que puso en marcha la nueva rotativa, en la que se imprimen ambos dia

# ONSTRUOSO ATENTADO..

(Viene de la página anterior) de sus respectivos vagones.

Bomberos y policías de Florencia, de Bollonia y de Prato acudieron in mediatamente al lugar de la explosión. Realizadas las operaciones de salva mento, el tren quedó detenido y puesto a disposición de los técnicos de la Policía, quienes no han podido llegar a grandes conclusiones. La investigación, pues, se presume difícil.

Se estima que los terroristas habrían podido colocar la bomba en Roma, en Florencia o en otra cualquiera de las estaciomes donde el tren "Italicus" se detuvo, pero lo único que parece ciento es el cálculo hecho para que la bomba estallase la llegada del tren a la estación de Bolonia, en una hora de in tenso tráfico ferroviacio.

La noticia causó estupor, sor-presa e indignación, justamente a un par de meses de la ma tanza de Brescia, donde un atentado similar causó la muerte de ocho personas e hirió a otras noventa y dos. El Presidente de la Ropúbli-ca. Giovanni Leone, advertido,

regresó de su residencia privada, donde pasaba el fin de se-mana, al Palacio del Quirinal, y desde alli siguió, minuto a minuto, los acontecimientos, a través de su ministro del Interior, Emilio Taviani, Inmedia tamente envió a su Jefe de Go-bierno a Bolonia y éste presen-tó, en nombre del Presidente de la República, su condolencia por las victimas.

Giovanni Leone condenó en rismo y aseguró que "nada po-drá vencer la voluntad de democracia del pueblo italiano" El Papa Pablo VI condenó la acción y envió un telegrama de condolencia al Arzobispo de Bo-

En el mismo sentido se pronunciaron los ministros del Trabajo y de Transportes los exponentes de los partidos políticos y sus representantes en el Parlamento, los de los grupos sindicales y de grupos ex traparlamentarios. La radio y la TV. alteraron sus progra mas, eliminando los más ale gres o de variedades y redoblando los informativos, y la Federación Nacional de Prensa se sumó igualmente a la pro-testa.

Todas las categorias de trabajadores de la provincia de Bo-lonia decidieron una huelga general de protesta de ocho ho-

# GOLDA MEIR DESMIENTE SU REUNION CON HUSSEIN

JERUSALEN, 5. (Efe-Upi).-La ex primera ministra israelí, Golda Meir, ha desmentido los informes publicados en la Prensa según los cuales había celebrado una entrevista secreta en un lugar del desierto jordano con el rey Hussein para tratar sobre la primera etapa de la retirada israelí de la Zona Este del Jordán, ha declarado un portavoz de la ex primera ministra. Charles of the second s

nifestación en la ciudad. No se descarta que muchas otras ciudades, quizá todo el país, se una a este movimiento.

Los partidos de izquierdas relacionan este hecho con otros anteriores y culpan de la acción al terrorismo neofascista, aunque, por su parte, el partido MSI-DN (derecha) pidió que fueran buscados los responsa bles. Todos hicieron un dramatico llamamiento a los poderes públicos para la salvaguardia del orden público y la represión del terrorismo en el país. La situación adquiere aún

caraoteres más inquietantes all producirse en un momento en que el país cruza por dificultades graves: crisis económica. política, amenaza de paro encarecimiento de la vida, agita-ción social, etc., y por ello la condena es general

### CONDENA DE PABLO VI

CASTELGANDOLFO, 5. (Efe) El Papa, Pablo VI, ha condena do el grave atentado registra-do contra el tren Roma-Brennero, en San Benedetto Val di Sambro, en un telegrama que el cardenal secretario de Esta-do, Jean Villot, envió ayer al arzobispo de Bolonia, cardenal Antonio Poma.

"El Santo Padre —indica el mensaje— ha tenido conoci-miento con profundo dolor de la noticia del grave desastre registrado en el tren con dirección a Munich, en tránsito cerca de esa ciudad, y en el caso de que sea debido realmente a un vil atentado, expresa su firme reprobación por la repeti-ción de bárbaros actos terroamente injustificados, que envilecen profunda-mente la dignidad del hombre ofenden profundamente la conciencia y turban la ordenada convivencia civil e internacio-

Concluye el telegrama con las oraciones del Papa en sufragio de las "pobres victimas" y con la bendición para los heridos. los supervivientes y los fami-

## HUELGA GENERAL

ROMA, 5. (Efe).-La Federación de Sindicatos italiana decidió convocar una huelga general para hoy, en protesta por el atentado que tuvo lugar en la madrugada de ayer contra un tren de viajeros y que costó la vida a doce personas, produciendo cuarenta y ocho heridos,

La huelga tendrá lugar en toda Italia a partir de las trece horas locales, y su duración será determinada, en cada provincia, por las respectivas delegaciones sindicales. En Bolonia, provincia en donde tuvo lugar el atentado, ayer se decidió una huellga general, que se iniciará al mediodía para extenderse hanta las veinte horas locales.

Independientemente, los ferroviarios anunciaron una huelga de dos horas para las últimas de la tarde de hoy, en que los trenes de toda Italia quedarán paralizados, además de retrasar en diez minutos la salida de todos los trenes. La huelga ferroviaria se extiende también al personal administrativo.

Por otra parte, el Comité Intersindical de Gasolineros decidió cerrar las distribuidoras de carburante de todo el país a partir del mediodía hasta las



LII

Cong

labra te de sides lismo perso vinci confe tura dente Luis nez, A R ciant El

la E

sicio

alcol

200 de pa

tera serv SOC ater

tera ciór léfo fijo Uni

met Vici COL dide

ra de pue por tar. este tos tro Val din

Olr (tel 1

too

ex ra da co OC

110

# - Comenzó el Congreso con mas de un mes de antelacion Rehabilitados



A las siete v media de la tarde! del sábado quedó inaugurado el Congreso Nacional de Enfermos Alcohólicos Rehabilitados, en el Colegio Mayor «La Salle».

Después de pronunciar unas palabras don Jesús Iglesias, presidente de la A. R.-VA, el doctor Estévez -psiquíatra asesor médico de Ensidesa- desarrolló el tema «Alcoholismo en el medio laboral».

Al Congreso asisten numerosas personas, llegadas de todas las provincias, así como autoridades y los conferenciantes. En el acto de apertura estuvieron presentes el presidente de la Diputación, don José Luis Mosquera; el doctor Marquinez, psiquíatra, asesor médico de A R.-VA., además de los conferenciantes y congresistas.

El mismo día quedó inaugurada la Exposción Nacional de Composiciones Gráficas sobre el tema del alcoholismo.

ais.

nal

ore.

cio-

ra-

ne-

roc

tra

ece

ro

ia.

gar

ará

rse

ar

ro-

as

\* THE STREET STREET STREET

# Puestos de socorro Esta tarde, a las cinco, se discutirá la creación y estatutos de la de la Cruz Roja nara hoy y mañana PESO Y PRECIO DEL

EN VALLADOLID

De 10 a 22 horas, en la carretera Burgos-Portugal, en el kilómetro 136,600, en la estación de servicio "Simancas", puesto de socorro fijo con ambulancia. atendido por conductor de la misma y dos soldados socorris-

EN MAYORGA

De 10 a 22 horas, en la carreción de servicio "Santa Ana" (teléfono 63), puesto de socorro fijo atendido por soldados de la Unidad Militar.

PARA MANANA

EN VALLADOLID

De 10 a 22 horas, en la carrete ra Burgos-Portugal, en el kilómetro 136,600, estación de servicio "Simancas" ,puesto de socorro fijo con ambulancia, atendido por conductor de la misma y dos soldados socorristas.

EN MAYORGA

De 10 a 22 horas, en la carretera Adanero-Gijón, en la estación de servicio "Santa Ana" (tel. 63) puesto de socorro fijo, atendido por soldados de la Unidad Mili-

Nota.-Con independencia de estos servicios, funcionan puestos de socorro fijos las veinticuatro horas del día en las sedes de Valladolid (teléfono 22-51-04), Medina del Campo (teléf. 80-00-75), Olmedo (teléfono 80) y Peñafiel (teléfono 74).

Aver continuó el Congreso, presentándose la primera ponencia «Alcoholismo y marginación social» Cáritas Española destacó el grave problema de los alcohólicos rechazados por la sociedad debido a su situación. Este acto tuvo lugar a las nueve de la mañana. A las doce, los congresistas, reunidos en grupos de trabajo, adoptaron decisiones. A las cinco de la tarde hubo

comunicaciones libres. Simultánea

mente se discutió la creación y es

tatutos de la Federación con dos

representaciones de cada asocia-

Hoy por la mañana se presento la segunda ponencia: «Alcoholismo femenino, enfermedad social», a cargo de Alicante. Fue pronunciada por la titular del grupo, María Nieves Calatayud. A las doce, los congresistas figuraron en los grupos de trabajo y al mismo tiempo dos acompañantes de los congresistas dieron un paseo comentado por la ciudad, organizado por la Comisión Provincial de Información y

Turismo y Educación Popular. Esta tarde, a las cinco, se discu-

# REGIMEN DE PRECIOS **AUTORIZADOS**

Precios máximos de las piezas de fabricación obligatoria

Flama: 800 gramos, 7,50 pesetas. Candeal: 800 gramos, 8 pesetas.

autorizados por resolución de la Dirección General de Comercio Alimentario y en cumplimiento de órdenes emanadas de la superiori-dad ("B. O. del Estado" núm. 182. del dia 31 de julio

PIEZAS FLAMA: 1.000 gramos, 13 pesetas; 630 gramos, 9; 310 gramos, 6; 190 gramos, 3.50; 125 gramos, 5; 190 gramos, 3,50; 125 gra-mos, 2,50, y 95 gramos, 2 pesetas. PIEZAS CANDEAL; 1,000 gra-mos 13,50 pesetas; 625 gramos, 10,50; 310 gramos, 6,50; 190 gra-125 gramos, 2,50, y 95

gramos, 2 pesetas.
Valladolid, 1 de agosto.—El Gobernador Civil-Delegado Provincial

### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche: Disminuya su velocidad, -Incremente su visibilidad. -Aumente su atención, -Hagase ver.

Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura,

\*\*\*\*\*\*\*\*

# de Enfermos Alcohólicos AVANCE DE LA TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS EN VALLADOLID -

Serán representadas las obras de mayor éxito en la cartelera madrileña

podemos adelantar ya hoy a nuestros lectores un avance bastante completo, y prácticamente definitivo, de lo que será la temporada teatral de Ferias de este año en cutivo «Gigí», de Colette, por la nuestra ciudad.

A Valladolid, como al resto de las provincias españolas, apenas llega el teatro, no siendo en la temporada de sus Ferias y Fiestas, y 10 que, durante el resto del año, apenas si se cata, excepto actuaciones esporádicas que, generalmente, no valen demasiado la pena, llega en forma masiva, incluso en saturación, durante la semana de Ferias, lo que hace que el aficionado no siempre pueda ver, debido al número, todo lo que le apetezca. Pero así es y así hay que admitirlo.

¿Qué veremos este año, durante la semana de Ferias, en Valladolid? Prácticamente, todo lo que ha estado representándose en Madrid durante la temporada. Los títulos importantes, los que han tenido ma yor éxito, no faltarán a la cita También, con ellos, se cuelan otros de menor categoría. Y alguna revista. Bastante comedieta frivola de poca ropa. Y también, repeticiones del año pasado. Exitos cómicos de esos que duran años en cartel, y que tienen siempre un público renovado.

Veamos, pues, como adelanto, qué es lo que el vallisoletano podrá ver durante las Ferias, por lo que al teatro se refiere. Y siempre, según frase hecha, salvo error u omisión.

En el Teatro Calderón

Abriendo marcha, la compañía de Antonita Moreno, con su espectáculo folklórico. También está programada la compañía de revistas de Zori y Santos, con Lina Morgan. Y como final, un gran éxito de la temporada: María José Goyanes, con «Usted también puede disfrutar de ella», de Ana Diosdado.

En el Teatro Zorrilla

Una sola compañía cubrirá la semana ferial. Es la de Antonio Garisa, con un título cómico, de los que tan bien le van. Garisa tiene su público, y es actor de segura comicidad, que nunca decepciona.

En el Teatro Lope de Vega

José María Prada y Julita Martínez abrirán la temporada con la obra «Una mujer entre mil». Seguirá el espectáculo de la compañía «La Murga».

Después, la compañía «Ruiz de Alarcón» presentará a Ana Maris cal, con la comedia de Martín Vigil «Porvenir para un hijo».

A continuación, el mayor éxito de la temporada durante el año. «Anillos para una dama», de An tonio Gala, con María Asquerino y

Pepe Bódalo. Luego, la compañía de Juanjo Menéndez, con «Los peces rojos». Arturo Fernández, el buen actor cinematográfico y teatral, llegará a nuestra ciudad con una comedia que está siendo un gran éxito hace ya dos temporadas: «Pato a la naranja». Encabeza la compañía, con el actor asturiano, la argentina Cristina Suriani, muy conocida por su gran belleza.

Posteriormente, otro gran éxito de la temporada: «La Fundación», de Antonio Buero Vallejo. Y posiblemente venga también la compañía de Nuria Torray.

En el Teatro Carrión

La compañía de Irene Gutiérres Caba, con Paco Rabal y Lola Carmona, representará «Viejos tiem pos», de Harold Pointer. Después, y en segundo año de

Con más de un mes de antelación, actuación, ya que fue un éxito popular de la anterior temporada de fiía de revistas de Tony Leblanc Ferias, Paco Martínez Soria, con «Te casas a los sesenta, ¿y qué?» También por segundo año conse-

> compañía que encabezan Teresa Ra bal y José Rubio. Después, el espectáculo de Rafael Farina. Y la compañía de comedias

de Alfonso del Real, un cómico popular, que tendrá buena aceptación por parte del público. Seguidamente actuará la compañía de Elisa Ramírez, con Pastor

Serrador, presentando: «Donde

duermen dos, duermen tres».

Y eso es lo que hay, por el mo-

mento, aunque, como decíamos al principio, todas las compañías anunciadas vendrán, y puede que alguna más. Por ejemplo, es fácil que repita su actuación la compañía dirigida por Carlos Vasallo, con Carlos Lemos como figura principal, y que tanto éxito acaban de tener con «El día que secuestraron al Papa».

En fin, hay donde elegir.

# EN JULIO, 114 ACCIDENTES DE TRAFICO EN VALLADOLID

Con un balance de cinco muertos y ciento treinta y tres heridos

El último número de matrícu-

la alcanzado fue el VA-1.924-C. Se matricularon durante el siguiente: 2 autobuses, 51 camiones, 36 furgonetas, 866 turismos, 31 motocicletas, 5 tractores industriales. 3 remolques y 2 vehículos especiales.

El mayor número de matriculaciones efectuadas en un mes hasta el presente. En el mismo mes del año pa-

sado se matricularon 797, lo que supone un aumento del 24,9 por Los turismos, clasificados por

marcas, se agrupan de la forma siguiente 391 Renault, 362 Scat, 43 Citroen, 38 Simca, 18 Austin, 7 Morris-MG y 7 de otras mar-

También se efectuaron 590 transferencias, se expidieron 50 permisos temporales de circulación y se canjearon 810 permisos de circulación por otro de nuevo

Asimismo se visaron 104 cartillas de tractores agrícolas. Se advierte que durante el mes de agosto corresponde efectuar

el canje a los permisos de circulación com prendidos entre las matrículas VA-51.544 y 52.476.

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH PARADAS DE TAXIS

| Ferrari              | 440400 |
|----------------------|--------|
| Plaza San Pablo      | 251030 |
| Plaza España         | 228222 |
| Maria de Molina y    |        |
| Calvo Sotelo         | 228212 |
|                      | 228280 |
| Plaza Mayor          | 228282 |
| Banco de Santander.  | 440404 |
| Estación de San Bar- |        |
| tolomé               | 228245 |
| Plaza de la Cruz     |        |
| Verde                | 253005 |
| Teatro Calderón      | 228205 |
| Carretera Segovia    |        |
| (Delicias)           | 235019 |
| (Delicias)           | 228274 |
| Plaza de Santa Cruz. | 251057 |
| Calle Santa Lucia.   | 201001 |
| Paseo Zorrilla (Gar- |        |
| cía Morato)          | 232072 |
| Paseo Zorrilla (Sa-  |        |
| natorio Quemada).    | 232183 |
| Barrio "25 Años de   |        |
| Paz"                 | 251090 |
| Estación del Norte.  | 229013 |
| Estacion del Norte.  | 232064 |
| Plaza de Toros       | 20200x |
| Barrio Girón (sin    |        |

Taxis gran turismo (esquina Plaza Zorrilla), sin número. 273000 Plaza Circular

CONDUCTORES

Se presentaron a examen para mes 996 vehículos de los tipos obtener el permiso de circulación 2.853 aspirantes, resultando aptos 1.055.

Se expidieron 814 nuevos permisos, 656 a hombres y 158 a mujeres, y 220 licencias para ciclomotores. Fueron realizadas 700 revisio-

Se tramitaron 210 duplicados de permisos de conducción.

SANCIONES

Se instruyeron en el mes 5.141 expedientes de sanción por infracciones al Código de la Circulación y 77 por infracciones al Reglamento de Transportes.

Se retiraron temporalmente cuatro permisos de conducción, por constituir las infracciones cometidas por sus titulares peligro para la seguridad de la cir-

ACCIDENTES

En el mes de julio se registraron 114 accidentes dentro de la provincia; de ellos 67 ocurrieron en carretera y 47 en zona urbana En estos accidentes el total de victimas fue de cinco muertos

133 heridos. Intervinieron en estos acciden-

tes 207 vehículos. En los 67 accidentes ocurridos en carreteras se registraron cin-

co muertos y 88 heridos. En Valladolid capital, el núme ro de accidentes fue de 47, con 45 heridos.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Patronato de Obras Vocentes del Movimiento

CENTRO GUIA Con el fin de unificar el hora-

rio de oficina para despacho al público en todas las Delegaciones del Centro Guía, el Mando Nacional ha dispuesto que a partir del presente mes éste será de nueve

# ARTE Y CARRETERA

En más de una ocasión nos de Escultura "Autopistas del duele contemplar un paisaje Mediterráneo". Se convocaron prodigioso "asesinado" -y mu- cinco premios de cuatrocientas cho me temo que con preme mil pesetas cada uno, y uno de ditación y alevosía- por la ellos para menores de veinticinobra del hombre. El progreso, co años. Concurrieron doscienla civilización, el desarrollo, el tas cuarenta maquetas, de las turismo, han ocasionado más que se han seleccionado veinte de una desfiguración integral -cuatro de autores que cumde la Naturaleza; es decir, el plen aquella característica de hombre, en unas jornadas de edad-, procedentes de Estados trabajo que fueron verdadero Unidos, Francia, Hungria, Cadespropósito, mutiló, rasgó, nadá, Polonia y, por supuesto, aniquiló una obra de siglos que España. sólo la mano invisible que todo A la exposición de maquetas lo guía y lo regula pudo dibu- en el románico Monasterio de jar, diseñar, esculpir, trazar, San Pedro de Galligant, presi-

para las murallas de Tarrago- ese binomio fraterno que defina. Son cincuenta metros de nen hombre y Naturaleza. to Barcelona-Tarragona.

y, a espejo machadiano, definir tre Arte y carretera, que haga que también el arte se hace al más placentero, más flúido, andar. El propio Patronato con- más sereno, nuestro continuo vocó en su día, para ello, el viajar hacia lo eterno. Primer Concurso Internacional

esbozar, sembrar, fructificar. dida por el titular de la citada Pero, ¿acaso se trata de par- Fundación, José Ferrer Boncelas incompatibles? ¿No cabe soms, seguirá otra en el barconciliar lo eterno con lo efí- celonés Palacio de la Virreina. mero, lo vertebral con lo hu- Luego se construirán las esculmano, lo permanente con lo turas -piedra, bronce, cementransitorio, la Creación con lo to, aluminio, acero, hierro y creable? Y si es posible; claro tubería del mismo metal- traque es posible; sólo falta dar bajos que implican en algún un paso al frente, con afán ilu- caso concreto la inversión de sionado y noble propósito. La hasta un millón de pesetas, y ecología sólo puede ser una surgirán las grandes obras de proyección del hombre en su arte, de hasta diez metros de entorno. Una obra gigante de altura, de hasta cincuenta tonenuestro tiempo: las autopistas; ladas de peso. Unas anclarán su una incorporación idónea: el realidad vertical en el propio puerto pétreo y ajardinado del Allá por 1930 tuvo lugar un "Clot"; otras viajarán a lo larconcierto en pleno "Clot del go de la costa, junto a las au-Medol", la cantera donde los topistas en ejecución para dar romanos encontraron alimento vida y comunión inseparable a

anchura, cien de longitud y Y se sigue adelante, se mira veinte de profundidad, en cuyo siempre al horizonte, se busca centro se halla la medición un mañana mejor. Tras la iniexacta de lo excavado que mar- ciativa feliz de la Fundación ca por los siglos "l'aguila del General Mediterránea, Autopis-Medol", única pieza sólida con- tas Concesionarias ha tomado servada en el eje del recinto, por norma proponer, junto a El 14 de septiembre de aquel cada proyecto laboral, otro de año, la pianista Rita Brosa y el conservación del paisaje, de violonchelista Juan Gilbert hi- conservación de los monumencieron música del espacio, del tos de la zona, de salvación y trabajo, del tiempo. Ahora, la proyección intemporal para sus Fundación General Mediterrá- esencias deseablemente imperenea, a través de su Patronato cederas. El 4 de octubre se rede Autopistas y con el apoyo solverán los premios que nos de Autopistas Concesiona. ocupan; fuera de concurso exrias, S. A., construye un área pondrán nombres tan señeros de servicio a cuatro centenares como los de Miró, Calder, Sude metros del "Clot", para ofre. birach, Chillida, Alfaro, César cer allí mismo, al automovilis Manrique, Moore, Tinguely... ta, en una recuperación asom- Ha quedado abierto, en definibrosa, descanso y reposo, sosie- tiva, un nuevo camino ventugo y arte, paz y creación, que roso y prometedor: llevar, unir haga cómodo y grato el trayec- el arte con los propios caminos trazados por el hombre, fecun-Pero había que ir más lejos dar una ósmosis prodigiosa en III

GAYTAN

ASPIRANTES DECLARADOS

PERMISO CLASE A-2. - Carrascall Salinas, Gonzalo; Medina Núñez, José; Moreno Sánchez, Domingo; Pombo Alvarez, Francisco, Requejo Liberal, Angel.

CLASE A-2 y B.-Gonzalo Lange, Ramón

CLASE B. - Aparicio Mantecón Fellisa; Barbado Sallgado, Francis co; Blanco Vallejo, Jacinto; Buene Rodríguez, Celestino Manuel; Cal vo Sobrino, Salvador; Carrillo Alonso, Eulalio; Cerezo Masa, Teo doro; Córdoba Llamazares, Manuel Delfín: Galván Barrasa, Julio González Morán, Josefa; Hernán dez Gómez. Rafael; Jehad Feddah, Mahdi; León de la Riva, María Jo sé; Martin Cabrero, Felisa; Martin Estrada, Pedro; Martín Gallego Juan; Martin Recio, Vicente; Ma ta Alonso, Laurentino; Muñoz Tasis, Eustaquio; Olalla García, José Antonio; Ontoria Soto, Ernesto Ordóñez de la Plaza, Juan Antonio: Pelayo Allegre, Fernando; Pé-

rez Pérez, Francisco Javier; Prado APTOS EL DIA 29 DE JULIO Rosalles, Luis Angel; Ramírez Hernández, Gabriel; Ramos Aguado, Angel; Ratón Nicolás, Teresa Otilia; Rodríguez Pariente, María Vicenta; Requejo Santos, Juan; Rubio Carravilla, José Miguel; Sanz Sanz, Vicenta; Suárez Martín-Caro, Mariano: Tomé Martín. Lucio; Vi-Ilarreal Gómez, Francisco; Zamora Lorenzo, Milagros Carmen, y Zurdo Legido, Florentino Carlos. BELLEVICE SERVICE SERV



Por EULOGIO RAMIREZ

Hay profesionales de la verdad los periodistas, los profesores, los escritores, los sacerdotes y obispos, los moralistas, los

cientificos, los jueces. Como hay profesionales de la mentira, del engaño, del enredo. todo el mundo los conoce.

Los profesionales de la verdad, a veces, reflexionamos: Si dices siempre la verdad, ofendes, molestas, incomodas y, en definitiva, pones en evidencia, en verguenza o en ridiculo (en la picota) a aquellos que quieren ser ignorantes o inmorales; a aque lios que pretenden eludir las exigencias morales, políticas, econo

micas y sociales que entraña el conocimiento de la verdad. Si no dices siempre la verdad que conoces, engañas, burlas, explotas, te haces cómico y logrero (según los casos) de la igno rancia o de la inmoralidad ajena. Cuando proferimos la verdad con la preocupación de no zaherir, de no molestar, de no incomo dar, de no moralizar, de no enajenarnos, en fin, la amistad y la complacencia o benevolencia de alguien, corremos el riesgo de ocultar alguna parte de la verdad, es decir, de faltar contra nuestra profesión, con la consiguiente responsabilidad.

Si te limitas a callar, a eludir el diálogo, a no exponer tu opt-nión o tu saber, pasas vor insociable, por misántropo, por orgulloso, por necio, por egoista, por introvertido.

Si, en lugar de callar, denuncias y arguyes, podrán tacharte de entrometido, de inquisitorialista, de demagogo o de lacayo, segun los casos.

¿Qué hacer? ¿Ser molesto, ser embustero, ser reticente, ser absentista o inhibicionista?

clima que crean los profesionales de la menira, del engaño, de la

"Hacer la verdad en la caridad", dice el Apóstol. Pero, ¿es lidad de implantación de un Bachillerato in-ésto facil? No siempre se puede ser discreto, cortés, caritativo, sin ser hipócrita, ni egocéntrico, ni incomunicativo, ni insolente, Por la demás, ¿qué sucede en una sociedad donde prevalece el

falsedad, de la hipocresia? ¿Es vividera? Hay otros problemas. Describiendo el "proletariado de la plu ma", decia Unamuno: "Decir siempre la verdad es dura tarea. Pero es más dura cuando no nos es dado decirla gratis, y cuando no creemos deber callarla. Terrible cosa tener que cobrar la proclamación y predicación de la verdad! ¡Pero cosa terriblemente triste cobrar el silencio!" De lo que nos quiso hablar Unamuno es materia educativa, sería absurdo planificar de que cuando uno dice la verdad sabe quién paga (como sabe para períodos de tiempo inferiores. Nuestro si uno la dice por el puro placer o deber de decirla, siendo esa país mismo está llevando a cabo un programa paga secundaria); lo que no sabe uno nunca es quien se cobra por decirla: los que se cobran lo hacen por la espalda, a hurtado llas y traicioneramente. Rara vez te perdonan los perjudicados o las posibilidades materiales disponibles. He

numillados por una verdad que tú profieres. Otra faceta del problema la descubrió Emilio Zola en aquella campaña periodistica que le valió la gloria y el exilio al mismo tiempo, destapando el "asunto Dreylus": "Aportar la verdad está bien —consta en "La verité en marche"—; pero puede uno tener la ambición de vanagloriarse. Algunos la venden, otros quieren, a menos, obtener el beneficio de haberla dicho"

iEs altamente comprometida y negociable esa función espectfica de los multiples profesionales de la verdad! Y no pocos la ejercen de modo irresponsable,

Se estudian las líneas maestras de la educación en el año 2000. Se habla de la posibila veraniega ciudad española, ha sido escenario de un congreso mundial que tenía por tema nada más y nada menos que la educación con vistas a ese año 2000.

Pero no está tan lejos el año 2000 como para creer que los temas estudiados y las grandes líneas de acción trazadas pertenezcan al capítulo de lo futurible. No. Hoy dia, en aqui la cuestión. Una cuestión que constituye el núcleo central de los problemas de ahora y que lo será de la temática del futuro: el dinero, los posibles. Dicen que una sociedad se refleja en sus objetivos de acuerdo con los recursos que dedique a la educación y que la mejor inversión es la que se hace precisamente en capital humano.

**国際開展開展開展開展開展開展開展開展開展開** 

Estas y otras perspectivas del ámbito educativo han sido el orden del día del congreso mundial. Entre las conclusiones y propósitos, junto al afán de encontrar nuevas fórmulas de ayuda y cooperación internacional, figura el de lograr un sistema que asegure la auténtica igualdad de oportunidades. Se trae a colación el sistema selectivo basado en los méritos intelectuales exclusivamente y en una correcta aplicación de la política de becas.

Son temas todos ellos de los que España sabe mucho cuando, precisamente en estos momentos, vive quizá la etapa más interesante de la obra educativa que empezara en 1960 con auténticos aires de revolución cultural. La cantidad y la calidad son los ejes en los que gira nuestra política educativa de cara al elemento humano y de ello se han vertido extraordinarios ejemplos en el congreso mundial. Se puede decir también que en el foro internacional existen también estos problemas y que se trata de encontrar soluciones por similares caminos. España, como ha quedado patente, y así lo manifestó el Ministro en su mensaje al Congreso, se siente solidaria de los problemas educativos del mundo y piensa que por medio de la educación podemos sentirnos todos más unidos.

en San Ramón, excepto los miér

coles; a las siete y media de la

tarde, en Sau Pascual, excepto los

PARROQUIA DE SAN ISIDRO

LABRADOR (Junto al Mercado)

Misas diarias: Por la mañana, a

las nueve. Por la tarde, a las ocho.

PENITENCIAL DE LAS

**ANGUSTIAS** 

Todos los días, misas de nueve,

6

10

nueve y media, diez y siete y me-

RR. SALESAS

Todos los días, celebración euca-

rística a las 8,15 de la mañana. Los

domingos, de nueve a once estará

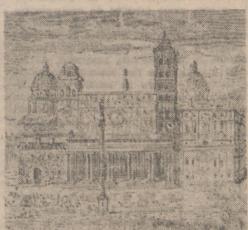
Jia de la tarde.

# EL SANTO DEL DIA

^^^^

NUESTRA SENORA DE LAS NIEVES

Siendo Sumo Pontífice Liberio, hubo en Roma un caballero noble, llamado Juan, el cual estaba casado con una señora prin-cipal, y no teniendo hijos quisieron emplear su fortuna en honor de la Santisima



Virgen María, Hicieron grandes plegarias y limosnas, suplicándole que les encaminase y mos-trase en qué obra queria gastasen ellos su hacienda en su servicio. Oyó la Reina del cielo su plegaria y una noche les infundió per separado a los ños, que fuesen al collado Esquilino y que en la parte de él que hallasen cu bierta de nieve edi ficasen un temple

la mañana siguiente se confirieron entre si el sueño o revelación y dieron parte de ello al Sumo Pontífice Liberio, el cual había tenido el mismo sueño. Convocóse al pueblo, juntóse el clero y se ordenó una devota procesión. Llegados al monte hallaron cubierto de nieve un espacio bastante para una iglesia capaz. Señalóse el lugar para ella y de la hacienda de los caballeros devotos de la Virgen, luego se comenzó a labrar y se acabó suntuosamente. Esta tue la primera iglesia que se edificó en Roma con el titulo y advocación de Nuestra Señora. Llamóse al principio Nuestra Señora de las Nieves, mas después, como en Roma se hubiesen edificado otras muchas iglesias de Nuestra Señora, dieron a ésta el nombre de Santa María la Mayor. Muchos milagros ha obrado el Señor en aquel templo, de gran devoción entre los fieles,

Hoy, lunes, dia 5 de agosto de 1974. Van transcurridos 216 dias del presente año y faltan 149 para llegar a 1975. El Sol ha salido a las 7 horas y 16 minutos y se pondrá a las 21 horas y 23 minutos. La Luna, que es llena en Acuario, saldrá a las 22 horas y 14 minutos y se pondrá a las 9 horas

### CADA DIA SU REFRAN

"DESPUES DEL BURRO MUERTO, LA CEBADA AL RABO."

# 

AVENIDA.-A las 5, 7,45 y 10,45; "El mundo de Suzie Wong" CALDERON. - A las 5, 7.45 y 10,45: "Historias peligrosas". CAPITOL.—Desde las 4,30: "Shaft vuelve a Harlem" y "La

CARRION.-A las 5, 7,45 y 10,45: "Sembrando ilusiones". DELICIAS.—Desde las 4: "Zeppelin" y "El extra". EMBAJADORES. - Desde las 4: "El halcón de Castilla" y

"Carne de perdición", GOYA.—Desde las 4,30: "El tulipán negro" y "El desafío de

LAFUENTE.-Desde las 4,30: "Contrólese, doctor" y "Oro

LOPE DE VEGA,-A las 5, 7,45 y 10,45: "El fin de Sheila". REX.—Desde las 4,30: "Un colt por cuatro cirios" y "Aquel maldito dia" ROXY.-A las 4,45, 7,45 y 10,45: "Chacal".

ZORRILLA (Sala especial) .- A las 5, 7,45 y 10,45: "Los siete pecados capitales".

# CULTOS

martes.

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.-A las 6.30 de la tarde: a las 7,30, rosario, reserva y misa Esciavas.-De nueve de la maña na a 0.30 Je la tarde.

Reparadoras.-De 8,30 de la ma fiana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.-A las 6,30 de la tar de, rosario: a las ocho, misa,

### PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Sagrado novenario a Nuestra Se ñora de Lourdes, del 7 al 15, ambos inclusive. Por la tarde, a las siete y media, misa, exposición de Sul Divina Majestad, rosario y novena. El domingo y día de la Asunción estos cultos darán comienzo a las

El día 15, último de novena, misa de comunión general, terminando con el tierno acto del besapié de la sagrada imagen, mientras se canta el «Ave de Lourdes».

### Horario de misas

Días festivos: Por la mañana, a las 9,30, 10,30, 12,30 y 1,30. Por la tarde, a las siete. Días laborables: Por la mañana,

a las 9 y a las 12. Por la tarde, a

### PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Domini-

## NOVENA A SAN LORENZO

expuesto el Santísimo.

Cuarto día de novena al Santo titular de la parroquia, con misas a las nueve, doce y siete y media de la tarde. A continuación de la misa de la tarde, acto eucarístico con breve homilía por el señor párroco de la misma, don David Sánchez del Caño.

### CULTOS EN LA IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON

Por ser mes de verano se suprime la exposición de Su Divina Majescas Francesas) y San Ramón tad. Las misas de comunión repa-(Huerta del Rey, Colegio Herma radora son a las 9,15 de la mañana nos Maristas).

## VALBUENA DE DUERO

# CLAUSURA DEL CURSO DE PROMOCION DE LA MUJER RURAL

Finalizó el curso que venía im- Provincial del PPO asistieron la partiéndose desde el 16 de mayo directora del Departamento de por la Sección Femenina en co- Promoción y don Miguel Benito, laboración con la Gerencia Provincial del PPO.

Se impartieron las enseñanzas de conte y confección, cocina práctica, trabajos manuales, decoración, socorrismo, puericultura, economía y alimentación y, además, temas generalles de enseñanzas so-

jefe local del Movimeinto, don se les había dado a las mujenes Eufronio Martín Moro, junto con de Valbuena poniendo a su dispo la Conporación Municipal, presi- sición unas enseñanzas de dente de la Henmandad y demás interés para el quehacer en la faautoridades locales, así como el milia y el progreso, felicitando al na que ha dado las clases en di- del curso.

ción Femenina y de la Gerencia 

respectivamente. Se dio lectura a la Memoria del

curso, entregándose los diplomas de aptitud. Después de unas palabras del re-

presentante del PPO resaltando la significación del curso y la impor tancia de sus tareas en el ambien cesar, resultando reelegidos todos te rural, cerró el acto el Alcalde, los directivos, a excepción del prete rural, cerró el acto el Alcalde, Presidió la cllausura el alcalde y agradeciendo la oportunidad que

profesorado de la Sección Femeni- mismo tiempo a los collaboradores Se visitó la exposición de los Como representantes de la Sec trabajos realizados por las alum-

nas, que fue muy elogiada.

JEROGLIFICO 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

¿QUE BEBIDAS OS SIRVIERON?

HORIZONTALES .- 1: Machacar 2: Nivel. 3: Arbusto americano leguminoso de cuyas semillas se hacen sartas para collares, 4; Deidad egipcia. Simbolo químico, 5: Glándula vascular que está en el hipocondrio izquierdo. Preposición. 6: Tela de seda o hilo muy clara y sutil. Símbolo qui-nico. Tratamiento. 7: Repetición. Persona recién admitida al estado eclesiástico o religioso. 8: Di-simulo y bellaquería. 9: Iglesia Catedral. 10: Consonante, 11: Lenguaje prosaico en la poesía.

VERTICALES.—1: Nombre de letra, 2: Entre los romanos, dios de las vides y del vino, 3: Liso, 4: Animales salvajes antes y después de ser cazados, 5: Juguete. Pronombre, 6: Arbusto cistineo de flor amarilla. Arbol de las amigdaláceas que da un fruto de color roja escura 7: Asidero que da un fruto de color roja escura 7: Asidero que da un fruto de color rojo oscuro. 7: Asidero,

Asiento con gradas y dosel de que usan los soberanos y personas de alta dignidad, 8: Hogar, Nota musical, 9: Entre mahometanos, juez que entiende en las causas civiles. 10: Sitio que en las riberas o vegas está poblado de árboles o arbustos, 11: Adverbio,

> LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

### TUDELA DE DUERO

# JUNTA GENERAL DEL CLUB DE FUTBOL L

Alcalde de Tudela de Duero celebro Junta General ordinaria el D. Tudela.

Resaltando los puntos más im-portantes del orden de la sesión interior, tenemos en primer lugar el balance cerrado con un su-perávit de 7.629 pesetas. Fue aprobada la subida de cuotas de socios y acto seguido se procedió a efectuar la votación para elegir a la mitad de los componentes de la Junta y suplir a los que les tocaba sidente cuyo cargo recayo en dor Andrés Carretero Rodríguez.

Acto seguido tomó la palabra el presidente saliente, don Miguel Alamo, para dar una amplia aclaración a los socios sobre la actua-ción del equipo en la temporada finalizada, terminando dando las gracias a todos por la colaboración prestada durante el tiempo de su

A continuación habló el nuevo presidente, señor Carretero, el cual

yo, prometiendo, a su vez, poner todo su afán en superarse para que el club fuera en marcha as-Finalmente hizo uso de la pala

bra el alcalde, don Rafael Martin Martin, el cual dijo que no sola-mente estaba presidiendo la Junta General en su calidad de A calde sino que, más que eso tenía el honor de asistir para palpar de cerca los problemas del club en toda su magnitud, y así tratar de que del Ayuntamiento dependan y al mismo tiempo llevar dichos problemas e inquietudes hasta la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes Terminada la disertación del Alcalde, se dio por finalizado el

A los seguidores del equipo solamente nos queda dar las gracias a todos, y en especial a los juga-dores, por su brillante campaña l'ambién agradecer al Ayuntamiento las ayudas que nos ha prestado, y en especial al señor Alcalde las molestias que se ha tomado para que, por fin, llegara la ayuda de 29.000 pesetas de la Federación de

nento hacerlo, el total desacuerdo

dico vallisoletano, pues en tículo sobre este tema dice que un directivo fue "forzado a callar de forma airada y violenta cuando, amparado en el derecho que su cargo le otorga, trató de exponer el asunto relacionado con las gestiones de la Directiva, alguien caracterizado saliera en defensa de tamaño atropello" (no sigo porque con esto es bastante) Quiero aclarar que el mencionado miembro de la Junta Directiva cortó de forma airada y por dos veces consecutivas la palabra del señor Alcalde cuando éste estaba haciendo uso de ella, demostrando con eso tal incorrección y falta de respeto que el mismo señor Alcalde le amonestó por dos veces en el sentido de que cuando él terminara de hablar, podria hacerlo Y quiero aclarar también que men. cionado directivo, cuyo nombre omito por ética, en ese caso no intentaba aclarar gestiones de la Directiva, sino que protestaba airadamente por tener que volver a efectuar la votación. Y decimos esto porque en la primera votación el escrutinio experimentó alguna confusión y malentendidos, por lo Fútbol. que, por acuerdo general, se vol-Resalto desde estas líneas, y la-vió a efectuar.

IGNACIO VAZQUEZ

# RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE — 16.00: Grandes orquestas: Hoy... la de Larry Page y sus coros, 16,20: Música y decoración. 16,30: "La fuente enterrada" (novela), 17,30: Voces de hoy. 18.00: El concierto de la tarde: Sinfonia número 38 en Re mayor, "Praga", de Mozart. 18,30 Top-50 de España. 19,00: Anselmo Alvarado y su conjunto. 19,30: "El Ballenato", 19,45: Mirando a América. 20,00: Club Juvenil. 21,00: Al caer la tarde. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Ultimo minuto deportivo. 22,40: Música selecta. 22,55: Crónica taurina desde Vitoria. 23,00: Entre el bordón y la prima. 00,30: Lectura de programas y cierre.

FRECUENCIA MODULADA (94,5 Mc.)—19,00: Gran concierto. 20,00: Universidad para todos. 22,00: Universidad para mayores de 25 años.

## RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00; Narraciones: "María Celeste", "Amis de Galerías", "La mansión de Jalna", "El secreto de la mansión roja", "Los españoles las prefieren", Programa especial, "Asi canta España", "Un hombre llamado Juan", "Resurrección", 20,00: Las elegidas de la SER. 20,30: Club de mujeres, 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: Plaza Ma-yor. 22,45: "Redondel" (emisión taurina). 23,30: La hora bruja. 00.30: Sintonia y pensamiento, 00,32: Lectura de programas y

## RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16.00: Adagio 17,25: Mundo curioso 17,35: Consejos de decoración. 18.00: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus 19,05: Concierto: Sonatas para violín y cembalo (Bach) 20.00: Disonancia, 20,30: Sobre ruedas, 21,30: Santo Rosario. 21,45: Intermedio musical. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional, 22,30: Vacaciones 74. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierra

# PARMACIAS NOT MAKEN GGARAN

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE. - Regalado, 3, Dos de Mayo, 7; Paseo de Zorrilla, 31; Industrias, 39; Paraiso, 7; Calderón de la Barca, 17 (Rondilla); Trabajo, 3 (Delicias), y Plaza Elíptica, 15 (Barrio Girón).

CONTINUAN EN SERVICIO.—Dos de Mayo, 7; Paseo de Zorrilla, 31; Paraíso, 7; Plaza Elíptica, 15 (Barrio Girón).

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de

# VHF

PARA HOY

TARDE

19,30: Carta de ajuste. 19,45: Apertura y presentación. 19,46: Avance informativo.

"Viaje a la Luna".
20,30: Novela: "Selma Lagerlöf", de Dolores Medio.
(Cap. VI de XX).

21,00: Revista de toros,

21,30: Telediario. 22,00: Noche de cine: "Gambito de Dama". 1966. 23,55: Tercera edición (Telediario)

diario). 00,05: Un momento por favor, 00,10: Despedida y cierre.

### PARA MANANA SOBREMESA

14,00: Carta de ajuste.

14,15: Apertura y presentación. 14,17: Avance informativo.

15,00: Telediario.

16,15: Despedida y cierre. TARDE

19,30: Carta de ajuste. 19,45: Apertura y presentación. 19,46: Avance informativo. 19,50: Operación Torpedo. 20,30: Novela: "Selma Lager-lof", de Dolores Medio.

(Cap. VII). 21,00: La edad de oro del cine cómico. NOCHE

21,30: Telediario. 22,00: Los report Los reporteros.

22,30: A su aire: Conchita Bautista 23,00: "Los maniáticos". 23,40: Tercera edición (Telediario), 23,55: Un momento, por favor, 24,00: Despedida y cierre,

# UHF

19,45: Carta de ajuste. 20.15: Presentación y avances. 20,16: Documental: "La mu-

20.30: "Centinelas del bosque". 21,00: Documental: "Los visio-

narios". 21,30: Atril. 22,00: Telediario 2.

22,30: Galeria. 23,00: Ficciones: "El Cristo de la calavera"

24,00: Uttima imagen, 

# MEDINA DEL CAMPO EL MERCADO SEMANAL DE GANADOS

cado correspondiente a agosto con superación al de domingos ante-

Présentó a la venta el ganado la nar más de 11.000 cabezas, siendo muy elevado el número de operaciones que se realizaron.

En cuanto a los precios, han sido éstos bastante variados con relación a domingos anteriores, pagán dose por las ovejas malas a 20 pe seltas killo en vivo; las de tipo me dio, a partir de las 25; las buenas, puesto para matadero, cotizándose a 27, y las ya muy buenas a partir entre 43, 47 y 48 pesetas kilo en de las 30 pesetas, todo ello kilo vivo, según kilos y clase de ceba. en vivo.

En corderos se apreció una sensible baja, pesándose los grandes entre 43 y 46 pesetas kilo en vivo los corderos pascuales, entre 55 y 62, llegando algunos hasta las 65 entre 35 y 37 pesetas kilo en vivo. pesetas kilo en vivo. Los corderos recentales estuvieron por el orden

Se ha celebrado este primer mer-, de 80 y 85 pesetas kilo en vivo. En cuanto a los lechazos, se dis pararon los precios, llegándose pagar por los buenos hasta las 125 pesetas kilo en vivo. Hubo otro más corrientes que se cotizaron 112, 115 y 120 pesetas kilo en vivo y algunos más inferiores se pagaron

a 100 pesetas, también kilo en vivo En ganado porcino no hubo operaciones en el mercado, si bien en los cebaderos se llevan a cabo algunas con ganado ya cebado y dis-

El ganado vacuno tampoco realizó ventas de importancia en el mercado v sí se hacen algunas en los establos con vacas con destino a carnes con precios que oscilaron

**FAUSTINO VELASCO** 

## LA SECA

# CLAUSURA DE UN CURSO DEL P.P.O. PARA PROMOCION DE LA MUJER RURAL

vincial del PPO, al que acompa naban el Alcalde de la villa y alcal des de otros pueblos limítrofes así como la Conporación Munici pal en pleno, Consejo Locall ; de la mujer rural y al que han asistido veinitiséis cursillistas.

nificación de este curso y sus posibilidades y mostrando su confor- gadas en este curso del PPO. midad y agradecimiento por la A continuación hizo uso de la continuación un vino español. palabra el alcalde, señor Nieto Lo.

Con asistencia del Gerente Pro renzo, quien agradeció a las perso nallidades asistentes su presenc en el acto, y tuvo frases de aliento y simpatía tanto para el PPO, or ganizador de estos cursos en favor de la mujer del núcleo rural, cootras autoridades e invitados, se mo para las propias cursillistas, celebró la clausura de un curso que a través de los conocimientos del PPO dedicado a la promoción aprendidos o perfeccionados en estos días harán más fácil, cómoda y llevadera su noble tarea de ama Intervino en primer lugar el Ge- de casa, ensanchada ahora con rente Provincial, explicando la sig- nuevas materias, tales como corte y confección, socorrismo... Finalmente se visitó la exposi acogida que había tenido y la for- ción de los trabajos realizados por ma en que se había desarrollado, las cursillistas, siendo servido a El corresponsal

WINDOWS CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROP

EMPLEADO DE HOGAR:

En caso de enfermedad, con duración superior a 28 días, la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional a partir del 29 dia de iniciada aquélla, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reuna las demás condiciones exigidas.

# EL SECRETARIO DE LA O.N.U. EN LISBOA



LISBOA .- Kurt Waldheim, secretario general de las Naciones Unidas, aparece conversando con el Presidente Spínola durante la reunión en el curso de la cual conversaron acerca de la política colonial portuguesa. A la izquierda, el general Costa Gomes, jefe de las Fuerzas Armadas

(Telefoto Cifra Gráfica)

ne

cr

de

Has

el pla cursa de E la Es

qués pecia Hum

Cent

12 1

Polle



Las participantes a la elección para "Miss Zodíaco 1974" posan ante los redactores gráficos de la Prensa malagueña en la piscina del "Conjunto Zodíaco". En este certamen resultó elegida la señorita Blanca Díaz, de Villagarcía de Arosa (Pontevedra), que tiene así asegurado su pase al certamen de la elección de "Miss SOFICO 1974".

# EL PENSAMIENTO Y LOS DIAS UN GRAN ESPANOL NORTEAMERI

Por SABINO ALONSO-FUEYO

El filósofo Jorge Ruiz de Santayana ha dicho poco antes de morir: "Cristo ha hecho para nosotros las gloriosa libertad del alma en el cielo" La frase en cuestión ha que dado esculpida sobre una losa que se eleva del rasero común en el cementerio Campo Verano de Roma.

¿Pero, era realmente espa ñol y católico el fiósofo Santayana?

Jorge Ruiz de Santayana, filósofo y poeta -en cuya poesía metafísica late con fuerza vital un tono heroico y religioso—, nació en Madrid, año 1873), pasó la mayor parte de su vida en Norteamérica y murió al amparo de un convento romano durante el año 1952. Allí esperó con mente socrática y espíritu castellano la hora de la muerte, y acabó sus días en Roma con sereni dad clásica, porque creía sin ceramente que la vieja Europa y la Ciudad Eterna son todavía los árbitros supremos en el pensamiento y en la cul-

¿Y cómo un niño nacido en Madrid, de tan españolísimo tronco, vino a convertirse en sajon? Pues por un puro accidente de la vida. Su madre que había estado casada con un comerciante de Boston llamado Eturgis, casó, al enviudar, con un español, de cuvo matrimonio nació el futuro filósofo. Más tarde, la familia necesitó trasladarse a Esta dos Unidos por motivos de herencia, y allí se educó Jorge Santayana. No obstante, por tres veces intentó dejar Boston: primero, con la pretensión de ser paje en la Corte Española; después, porque as piraba a un puesto en el Ejér cito, y más tarde, deseoso de regentar una cátedra en la Universidad de Salamanca Las tres veces fracasó Santayana en sus intentos, y entonces afincó su residencia en Norteamérica, donde llegó a ser profesor de Harvard y el mejor estilista ingés de su época. Como hombre es, pues, español, y americano como es critor; el más español, quizá

# Curso de la Sección Femenina

Hasta el día 15 continúa abierto el plazo de solicitud de plaza para cursar los estudios de Profesoras de Enseñanza General Básica en la Escuela de Las Navas del Marqués, en la que se obtienen las es pecialidades de Ciencias Sociales y Humanas y Educación Fisico-De-

Información, en la Delegación Provincial de Sección Femenina.

IBERDUERO, S. A. Distribución Electrica Valladolid CORTE DE SUMINISTRO

ACTUAL RURALES.—Desde las 10 a las 12 horas, aproximadamente.— Centros de transformación en Pollos: Antonio Arias, Luis Díaz y sectores «Antiguo» y «Escue

MIERCOLES, DIA 7 DEL

que en nuestro tiempo hemos dado a los americanos. Dicho en otros términos: los moldes de sus ideas fueron extranjeros, pero fue siempre español en la nostalgia, como alguien dijo certeramente Nostalgia del idioma, del pensamiento y del color de España, las tres cosas que le arrebató la lejanía, que le hicieron aparentar apátrida.

Muchas veces proclamó Santayana su españolísimo integral con sus cuatro abuelos españoles: Nicolás Ruiz San tayana, natural de Badumes (Santander); María Antonia Reboiro, de Zamora; José Borrás, de Reus, y Teresa Car-bonell, de Barcelona. Y en la primera página de su autobiografía hace esta sincera confesión: "En mi poder está el documento que dice que el 1 de enero de 1874 fue bautizado en la iglesia de San Marcos, de Madrid, con el nombre de Jorge, un niño, hijo legitimo de don Agustín Ruiz de Santayana y doña Josefina Borrás Carbonell, nacido el 16 del anterior diciembre en el número 69 de la calle Ancha de San Bernardo".

Fue andando el tiempo cuando habría de excamar dolorosamente: "Yo he sido desenraizado involuntariamente. Acepté las ventajas intelectuales de tal posición, con sus descalificaciones morales y sociales, pero me niego a ser anexionado, a ser abolido o a ser injertado en una planta de especie diferente.

Queda ahora por aclarar la otra dimensión esencial en la vida de Santayana, es decir, la referente a sus creencias católicas. Por lo visto, vivió, igual que don Miguel de Unamuno, en "agonía" religiosa, sin el sosiego del verdadero creyente, aunque, bien mirado, la "agonía religiosa" de Unamuno había que entenderla, según Eugenio D'Ors, como acomodo; acomodado estaba en su raza, en su profesión, en su ciudadanía, en su fe y en su falta de fe, mientras que Jorge Santayana no pudo acomodarse jamás al clima moral y espiritual de Estados Unidos. Ahora que, como don Miguel de Unamuno, Santayana no fue indulgente, y se manifiesta con frecuencia amar gado y sarcástico, lejano y su-

Mas volvamos al punto concreto de su catolicismo. Es un pensador de tan fino linaje espiritual como José Pemartín tradición familiar, en su simpatia, un católico español. ¿Un católico librepensador? Evidentemente es una contradic ción desgraciadamente españolísima durante el siglo XIX, y que revela, en Santayana al menos, la existencia de esas de su última etapa".

prodigioso de los mitos. Precisamente se ha cumpli- sitúa en una texitura de auténtica do en este año de 1974 el centenario de su bautizo, en la drid, la Villa y Corte de su narecuerdos.

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

Para juzgar a Nixon

WASHINGTON.-El Comité de Normas y Administración del Senado se reunió para estudiar

el procedimiento judicial más idóneo, caso de que la Cámara de Representantes recomiende

el procesamiento del Presidente Nixon. De izquierda : derecha: el presidente del Comité, Ho-

ward Cannon; Hugh Scott, líder de la minoria, y kohert Byrd, asesor de la mayoria.

(PYRESA)

# Noche de gala en el Zodíaco MAEZTU Y PORTUGAL

centenario de su nacimiento, se ocupó de Portugal plurales veces. Pero fundamentalmente en su "Defensa de la Hispanidad". Y es también recordable un Prólogo, denso y apasionado, a la 'Alianza Peninsular", de Antonio Sardinha, con Epílogo del monárquico portugués José Pequito Rebello (Segovia, 1939, segunda edición).

Maeztu se preguntó si en la Hispanidad se incluirían Portugal y Brasil. "A veces protestan los portugueses. No creo los más cultos. Camoens los llama "Huma gente fortissima de Es- asumiría en el XVIII un Feijoo panha". Andre de Resende, el hurret lo decía también: "Somos hispanos e devemos chamar hispanos a quantos habitamos la Hispania a península, hispano ao seu habitante ondequier que demore, hispánico ao que lhez dize respeito". Hispánicos son, pues, hispanos de la península. Hispa-

Ramiro de Maeztu, cuya recordación está en marcha ante el Por ERNESTO GIMENEZ CABALLERO de Austria con Felipe II. Y

(decadencia de ese Imperio)". no forma parte, no es la misma En los treinta años que separan nación española. Las diferencias la publicación de "Los Lusiadas" se han hecho cada vez mayores y la del "Quijote": "El rey por- y nos han ido separando en lugar rugués Don Sebastián ha pere- de irnos uniendo". Unamuno, vicido en Alcazarquivir con sus sitador frecuente de Portugal, y Caballeros flor del Reino. La Ar- al que le estimaba como un pue mada Invencible española se ha blo de suicidas, vaticinó: Portuido a pique en los mares del gal, que, como Doña Inés, ha amado mucho y ha amado trági-

Maeztu estaba en la línea integradora que desde la pérdida de Portugal para España, en 1640, que proclamó su "veneración a manista, decía lo mismo con pa-l la nación portuguesa por muchas labras que elogia doña Carolina relevantes cualidades "que con-Michaelis de Vasconcelos: "His- ciliaban su respeto". Y que propani omnes sumus". Aimeida Ga- seguirian en el XIX eminentes voces. Así, Donoso Cortés en sus se alteran por intereses estre-"Consideraciones de la Diplomapanos a quantos habitamos la cia"; Jaime Balmes, que procla-península hispánica". Y don Ri- mara certeramente "La unión de cardo Jorge ha dicho: "Chamese Portugal y España es por ahora y será por mucho tiempo una hermosa ilusión"; Vázquez de do ese sentir de Ramiro de Mella, quien en su "Ideario" de Maeztu. Aunque ninguna, ni el nunció: "Portugal, desde el Tra- propio Maeztu, se planteó lo que todos los pueblos que deben la tado de Methuen, es una factoria nosotros sí, claramente: Cuando civilización o el ser a los pueblos británica". Ganivet señaló que existe un imperio más poderoso "El problema de la Unidad Ibénidad es el concepto que a to- rica no es europeo ni español; tienden a equiparse. Portugal (lo dos los abarca"... Además, "Don-como las palabras lo declaran, que sería Portugal en el medie de acaban los "Lusiadas" empie- es peninsular o ibérico". Valera, vo) estuvo unido a los que luego za "Don Quijote". "Sin "Los Lui- que evocó a Portugal en su "Mor- sería España bajo el Imperio sadas (epopeya del Imperio) no samor", distinguió: "Portugal, Romano. También bajo la Roma se puede entender el "Quijote" la aunque es una nación hermana, levangelizadora. Y bajo la Casa

camente bajo el yugo del Destino, ¿no reinará también después de morir?". En cambio, Menéndez Pelayo incluía "en nuestra Casa a Portugal, porque a despecho de la disgregación de 1640 continua siendo tierra española y obedeciendo conscia o inconscientemente a las leyes de la civilización peninsular, que no chos ni artificiales divisiones de territorio"...

Podría proseguir con otras altas mentes españolas reflejan que nuestros dos países, éstos vo) estuvo unido a los que luego

triunfa el actual Imperio norteamericano (o el soviético), ambos volverán a unirnos en la dependencia. Como en el XIX lo realizó el Imperio británico a base de "desunión y enfrentamiento". O sea, en forma paradójica, muy británica.

Esto lo acaba de mostrar el historiador Vicente Palacio Atard comentando unas investigaciones del argentino Giordia, estudiando una situación bajo Fernando VII algo semejante a la actual de España frente a un "Gobierno de exaltados" o de izquierdas.

Hubo entonces el temor de

que esa situación portuguesa fa-

cilitara la utilización de los opo-

sitores al régimen de España fomentando además "los Agraviats" de Cataluña. Pero no resultó así. Porque Inglaterra "tenía otro objetivo mayor de su interés": "impedir la aproximación hispano-portuguesa sobre bases ideológicas comunes para mantener la norma tradicional de su política internacional en relación a Portugal y España". "Por eso el papel de la Gran Bretaña será decisivo en la resolu-

Sin embargo, Ramiro de Maeztu señaló que, a pesar de intereses británicos, quedará siempre algo que Inglaterra no podrá

ción de la crisis portuguesa".

separar.
"Todos los pueblos de la Hispanidad fueron gobernados por os mismos monarcas. Desde 1580, año de la anexión de Portugal, hasta 1640, fecha de su separación y antes y después por las dos monarquías peninsulares, desde los años de los Descubrimientos hasta la separación de os pueblos de América. Todos ellos deben su civilización a España y Portugal. La civilización no es una aventura. Quiero decir que la comunidad de los pueblos hispánicos no puede ser la de los viajeros de un barco. Todos ellos conservan un sentimiento de unidad que no consiste tan sólo en hablar la misma lengua o en la comunidad de origen histónico ni se expresa adecuadamente diciendo que es de solidaridad: sino de una "Comuni-dad permanente".

# PRECURSORES Y RECOPILADORES

Las ideas son elaboradas en juego de auténtica participación

La obra es de todos al fin, aunque cada uno tenga su papel y participación correspondiente

precursores y recopiladores. Recibimos y recopilamos, para transformarlo más o menos, y damos aportamos, de alguna manera, algo lar: "Santayana nunca dejó de ser, en sus gustos, en su mos del parado Hijos al fin sovenir.

Es muy fácil que, en ciertos casos, las síntesis teóricas en el or den político sean promovidas a empellones de descontentos, o también por previsiones en las que están más o menos definidas o cristali zadas las metas que se proponen razones del corazón que han Pero apuntadas estarían ya, de alsido motivos determinantes guna manera, procedentes de muy diversos origenes, y recogidas por Creo, en consecuencia, que los que llamaremos precursores y Jorge Ruiz de Santayana recopiladores de forma general. siempre impresionado por el color v el incienso de su fe telectual o del teórico viene a ser juvenil, amó, como un gran de recopilador con más o menos poeta, la belleza del catolicis garra, con más o menos suerte, o mo, por entender que la reli- con más o menos acierto potencial. gión es profundamente con pero circunscrito a esa función esgión católica era algo así co- tación en obra es de una impor mo el más extraordinario y tancia o perdurabilidad por encima de lo común, por principio ésto le

Pasa con el intelectual respecto iglesia de San Marcos, de Ma- a sus precursores algo parecido a lo que, en general, le ocurre al cimiento, inseparable de los genio respecto al resto de sus va ores afines. Es decir, que el genio I viene a recopilar generalmente tam-

(Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

menesterosidad mental.

Al fin y al cabo, todos somos, bién algo que, en cierta forma, estaba ahí servido por los precursores con una lozanía que, aunque no exenta de cierta inmadurez, su trabajo le cuesta luego a él mismo conseguir ese mínimo de frescura necesaria para poder satisfacer las sensibilidades verdaderamente despiertas a esas matizaciones.

> Qué duda cabe, por otra parte, que en todo proceso, en todo desarrollo histórico, las tijeras del in teresado relator introducen, aparte de una posible interpretación, alguna moraleja más o menos explí cita en el sentido que pretenda manipular, ordenando más o me nos artificiosamente un «argumen to» con unos ciertos vencedores vencidos, glorificados o escarneci dos, que poco o nada tienen que a no dudarlo, estará de alguna for ma contenida, y terminará en cual-

No nos detenemos ahora, concremovedora; convencido de que pecialmente. Y en tanto en cuanto tamente, en la significación del la poesía y los mitos ayudan el intelectual pretenda entender que hombre de acción propiamente dial hombre a soportar la proa su postura tiene un valor más pre cho y en todas sus manifestaciones de la vida. Y para él, la reli-eminente, o suponga que su aporpero sí señalamos que en líneas generales v paralelamente al teóri co, el quehacer suyo viene reprentado por una actitud de recopi lación y acoplamiento también, en tre esas ideas que han sido elaboradas en juego de auténtica participación, con las intenciones y actitudes reales de las gentes e instituciones de cada momento, y es linea todo ello de unas ciertas «fidelidades» que van abriendo ca-

Y consecuentemente, una vez mas queda señalado que la obra es de todos al fin, aunque cada uno ten ga su papel y aportación correspondiente. El divismo es cosa pasada; y hasta cuando se centra lo que fuere en uno, ha de ser con idea de resaltar a cada cual en función de los demás, dentro de la coordinación y armonía necesaria si es que queremos estar al nivel de cooperación que nuestro tiempo requiere.

AGUSTIN LAFOURCADE

(PYRESA)



FRENTE AL MAR... EN LA SIERRA... BAJO LA COPA DE UN PINO...

LEA, LEA EL EXTRA DE VERANO DE



Se ha puesto a la venta en toda España, No lo olvide, amigo.

La mejor parcela de su verano sólo cuesta 25 pesetas.

Urbanizada con les mejores reportajes, chistes y pasatiempos. Ciento treinta y dos páginas de huecograbado a color, con una portada que invita al "safari" y al refresco. Y además, con cha-vala atrayente. Diversión y amenidad.

### NO SOLO PARA UNO, SINO PARA VARIOS VERANEOS

Centenares de anécdotas, crucigramas pasatiempos, acertijos y sucedidos.

Para reir, desternillandose.

Para distraerse hasta el año 2000..., que ya falta menos,

## Con una baraja de espléndidos reportajes

\* CELIA, MONUMENTO NACIONAL.

Irá a Buenos Aires, regresará y desde Madrid dirá el adiós definitivo a la escena

Conozca su vida: desde que quiso meterse a monja hasta su boda en los Jerónimos. Y la historia de sus éxitos de capitana de la opereta y la revista.

\* ¡Vaya, hombre, otras chifladuras de la Humanidad!

DEL NUDISMO AL "STREAKING": LOS NUEVOS ADANES, SIN PARAISO; EL UNO NO TIENE NADA QUE VER CON

Los casos registrados en España fueron enérgicamente repri-midos. Nacido en los "campus" universitarios USA, se ex-tendió a todo el mundo.

\* ANGEL NIETO, A 150 KILOMETROS-HORA.

Conozca, conozca la historia de un campeón sobre dos ruedas. \* También la TV. tiene sus entrebastidores.

Conozca el proceso de los éxitos, experiencias y novedades del teatro en Televisión. TODO LO QUE OCURRE CUANDO EL ESCENARIO ES LA

PEQUENA PANTALLA \* ¡Léalo con música!

\* ¡Y prepare el salvavidas!

La historia de las orquestas españolas y sus directores. DESDE EL MAESTRO ARBOS A ODON ALONSO, PASANDO POR ARGENTA Y SIN OLVIDAR A ALGUERO.

AQUI ESTA EL REFRESCANTE REPORTAJE DE NUESTRO

VERANO 74. LAS QUE HACEN SUBIR LA MAREA: Esté atento, a ver si le salpica un poquito de agua del cha-puzón de las guapas.

\* Alguien con el que siempre hay que contar... LOS "HOMBRES DEL TIEMPO". De la borrasca al anticición y el modo de predecirlos.

El 29 de agosto, Manuel Machado, el poeta profundo y popular, cumpliria cien años. Conozca la vida, la humanidad la anécdota del lirico que

TODO ESTO Y MUCHO MAS. EN EL EXTRA VERANIEGO DE

habia soñado ser banderillero.

YA ESTA A LA VENTA EN TODA ESPAÑA ¡Sólo cuesta veinticinco pesetas el ejemplar!

Y VALE MUCHO MAS DE LO QUE CUESTA!

**SGCB2021** 

\*\*\*

(Teléfono 221166) A las 5, 7,45 y 10,45 Suspense y humor negro, situaciones insólitas y mujeres maravillosas

# HISTORIAS PELIGROSAS

Color, por Michael Caine, Mickey Rooney, Elizabeth Scott y Nadia Cassini (Mayores de 18 años)

(Teléfono 222559)

A las 5, 7,45 y 10,45 ¡¡Un desafío a la perspicacia de todos los espectadores!!

# - EL FIN DE SHEILA

James Coburn, James Mason, Richard Benjamin, Dyann Cannon y Raquel Welch (Mayores de 18 años)

(Teléfono 232462) A las 5, 7,45 y 10,45 era su verdadero mundo? Una historia de amor en el apasionante y turbulento Hong-Kong

# EL MUNDO DE SUZIE WONG

Technicolor

por William Holden, Nacy Kwan y Michele Wilding (Mayores de 18 años)

(Teléfono 221644) Desde las 4,30 (continua)

SHAFT VUELVE HARLEM Richard Roundtree y

Muses Gun, y CELADA

Oliver Reed y Jill St. John (Mayores de 18 años)

# EATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 Alberto Sordi, Silvana Mangano, Joseph Cotten y Bette Davis Cuatro grandes figuras del cine mundial, en un film

# simpático y estremecedor SEMBRANDO

ILUSIONES Color, de Luigi Comencini (Mayores de 18 y 14 acom-pañados)

### CINEMA ROXY HOY, a las 4,45, 7,45 y 10,45

Por breves dias vuelve para superar el éxito de su estreno,

-CHACAL-

70 mm. - Color de Fred Zinnemann (Mayores de 18 años) NOTA.—Esta película NO pasará seguidamente a otro local.

# SERENCE AND AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TO T Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30 CONTROLESE, DOCTOR Color, por Sidney James, y ORO MALDITO Color, por Tomas Milian (Mayores de 18 años)

# **Nuevo Cine GOYA**

HOY, desde las 4,30 EL TULIPAN NEGRO por Alain Delon y Virna Lisi, y EL DESAFIO DE LOS

GIGANTES Color, por Reg Park (Para todos los públicos)

## CINE REX

HOY, desde las 4,30 UN COLT POR CUATRO

Impresionante "western" en Color, por Robert Woods, y AQUEL MALDITO DIA Color, por Paul Sullivan y

Pia Conte (Mayores de 18 años) AND THE PERSON AND TH

# TELEFONOS de LIBERTAD

Redacción ...... 222584 Administración ..... 222373

# NUEVOS PRECIOS EN LAS

MADRID, 3 (Cifra).—En cien pesetas se fija el precio máxi-mo de las entradas en las salas de exhibición cinematográ-fica de estreno y en 65 en las de reestreno, zona especial.

La zona primera, clases "A" y "B", de estreno y reestreno, oscilan entre las 80 y 55 pese-tas; segunda zona, 65 y 45; ter-cera zona, 45, y cuarta zona, 35

La presente disposición del Ministerio de Información y Turismo, que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado", determina los precios de las bición cinematográfica, que tendrán la consideración de globales estando comprendidos en ellos cuantos impuestos, arbitrios y tasas gravan la exhibi-

Los precios que cada empresa fije libremente para las entra-das de sus locales, dentro de los límites establecidos, deberán ser comunicados a la Delegación Provincial de Información y

Turismo correspondiente. Las empresas podrán establecer diversos niveles de precios

para los distintos días de la semana, según sean estos laborables, visperas de festivos o festivos.

A los efectos de la presente orden, se dividen las localidades españolas en cinco zonas, que se estructurarán de la siguiente manera:

a) Zona especial compues-ta por las poblaciones de más de 350,000 habitantes.

b) Zona primera, que se di-vide, a su vez, en dos subzonas: "A", compuesta por las locali-dades de más de 150.000 habitantes y menos de 100.000, "B", compuesta por las locali-dades de más de 100,000 habitantes y menos de 150,000.

c) Zona segunda, constitui-da por las localidades con población de más de 30.000 habi-tantes y menos de 100.000. d) Zona tercera, localidades

de población de más de 10.000 habitantes y menos de 30.000; y d) Zona cuarta, constituida por las localidades de menos 10,000 habitantes.

La presente disposición en-trará en vigor al dia siguiente de su publicación en el "Bole-tin Oficial del Estado".





# ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo) "LOS SIETE PECADOS CAPITALES"

Con muchos años de retraso y evidentemente mejor realizados, sin ningún interés especial que tales como los de Autant-Lara y lo justifique, nos llega ahora es- Rosellini. En conjunto, la pelícude los distintos episodios.

en el film: Rosellini, Autant-Lara, Allegrent, Dreville, Lacombe, De Filippo, se limitan a poner de su parte el oficio suficiente para transcribir en imágenes la anécdota, pero sin demostrar mayor interés. Por otra parte, estas recortadas historietas, casi todas de hondo carácter literario, tampoco se prestan demasiado al lucimiento. El relato corto cine matográfico es un género bien difícil y que además no acaba de cuajar en el espectador.

Algunos sckets son más logrados que otros, algunos interesan l más que otros y algunos están

66 JANS 1885 ST 488 AND

### TELEFONOS de URGENCIA

Policia Armada ..... 231533 Guardia Civil ...... Policía Municipal ... 221050 Jefatura Superior de Policia ..

227617 Comisaria de Policia
Comisaria de Policia
"4 de Marzo" ...... 231518
Policia B. I. C. ..... 223740
Guardia C. Tráfico. 231908
Casa de Socorro ... 222000

Hospital Provincial. 225104

222327 de "O. Redondo". Instituto P. de Sa-250800 nidad (aviso ambu-

lancias) Bomberos urgencia. 270150

Ambulancia municipal ..... 252524

# EMBAJADORES

Continua desde las 4 GRAN PROGRAMA DOBLE

EL HALCON DE CASTILLA por Germán Cobos y Nuria Torray, y

CARNE DE PERDICION por Robert Hossein y Catherine Rouvel

ta vieja película de sckets-esti- la resulta amable y entretenida, lo al que es tan aficionado el ci- ya que dada la ligereza de los ne francés-cuyo principal ali-sckets, el film no llega a pesar ciente puede centrarse a priori en el espectador. Esta tónica de en el nombre de los realizadores a mable divertimiento, al que contribuye el numeroso elenco Sin embargo, el interés no se interpretativo, es lo más positive confirmado, porque cada uno vo del film, suficiente para que tenido.-S.

MAQUINARIA

VENDO segadora atadora

"Arieta", metro y medio

de corte. Nicanor Escri-

bano. Villafuerte de Es-

\*\*\*\*

OKW furgon Portes ra-

pidos y económicos Te-

mejores semillas de pie

léfono 224528



# NINO DE LA CAPEA", ARROLLADOR EN TARRAGONA

# No destapó el "tarro" Curro Romero y fue abroncado en Muelva

corrida de toros valedera para la concesión del Trofeo "César de , que patrocina el Gobernador Los toros fueron de Antonio

Martinez, de Tudela, bien presentados, que dieron buen juego. José Mari Manzanares, aplaudi-do con la capa. Con la muleta inició la faena con cuatro pases

TARRAGONA. (Cifra).—Con un to intento. (Palmas). En su segun- 1 ble mostrándose muy valiente, Re- 1 tres descabellos. (División de opigran lleno se celebró la tercera do, que brindó al Gobernador Ci-sultó cogido, pero se n gó a se corrida de toros valedera para la vil, realizó buena faena al son de trasládado a la enfermería, matanla música. Fue cogido y volteado aparatosamente, perdiendo trofeos en el estoque. Mató de un pinchazo y tres descabellos. (Ovación.)

José Luis Galloso, nada con la capa. Brinda al Gobernador Ci-vil. En el centro del ruedo realiza una gran faena, escuchando músi-ca. Mata de una estocada. (Dos por bajo, cinco derechazos y continuó, al son de la música, con naturales y molinetes. Mató de un pinchazo y descabello al cuar- y con la muleta porfió lo indeci-

# La nocturna del sábado Luis Francisco Esplá, un torero de pies a cabeza

No se llenó la plaza, aunque la Y con la muleta cristalizó dos interna del muslo izquierdo y ero-noche invitaba a entrar en el coso estupendas faenas que el público, sión en el dedo anular de la ma-No se llenó la plaza, aunque la del Paseo de Zorrilla. Pero el próximo festejo, si es que se repite a Luis Francisco Esplá, habrá un entradón, porque el muchacho ali- cada pase, ligando las series con cantino ha pasado como una ráfaga de calidad excepcional, de de lo que debe ser la lidia. Ni verdad torera, entre la mediocridad que hasta ahora había imperado en esta tanda de novilladas nocturnas del Trofeo "Fernando Dominguez"

Asombroso este Esplá -continuador de una dinastía taurinaque con dieciséis años y sólo tres mo un torero largo, profundo y artista. Sabe estar y domina toda's las suertes. Sus lances son lentos, armoniosos, templados y al tiempo que sujetan al novillo componen un cuadro de belleza pláspirantes a la gloria.

plá con gracia y seguridad. Va a experiencia.

ARY INVESTIGATION OF THE STATE OF THE STATE

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

Coral. 4: Ra. Ac. 5: Bazo, Tras. 6: Gasa, Cr.

VERTICALES.—1: Ge. 2: Baco. 3: Raso. 4: Caza. 5: Aro. Nos. 6: Jara. Cerezo. 7: Asa. Trono. 8: Lar. Fa. 9: Cadi. 10: Soto. 11: No.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

VARIOS LICORES

LA COOPERATIVA de

Cultivadores de Remola-

cha de Castilla la Vieja

(antes Sindicato Remo-

lachero) ofrece a sus

asociado, en las mejo-

res condiciones de cali-

dad y precio toda clase

de abonos nitrogenados.

fosfatos y potasas. Al-

Medina del Campo, Pe-

CONSTRUCCION

PINCHE para el pulido

PEON. Alfredo Sanz de

Blas, General Almirante,

10. (Of. 18,291).

REMOLACHEROS. Las macenes en Valladolid

na garantia y calidac fiafiel. Quintanilla de

ias encontraréis en la Onésimo, Olmedo, Val-

Cooperativa de Cultiva- destillas, Medina de Rio-

dores de Remolocha de seco, Tordesillas. Moja-

Castilla la Vieja. Pata- dos y Pollos. Entidad

tas, alfalfa, maiz. Ofici- colaboradora del Minis-

nas centrales en Valla- terio de Agricultura y

dolid. General Mola, 3. del Servicio Nacional de

+-----

OFERTAS DE TRABAJO

VAQUERO que sepa or- OFICIALES de parquet,

deñar a máquina. Infor- pintura y papel. Plaza

mes: Carretera Circunva. San Juan, 1. (Of. 18.306).

TRACTORISTA para fin-ca a treinta kilómetros de Valladolid Llamar al Juan, 2, Teléfono 251827. teléfono 253673. (Oferta (Of. 18,297).

Teléfonos 222343 y 221762 Cereales

AGROPECUARIAS

lación, 107. (Of. 18.295).

LECHERO Granja Con-

chita. Portugalete, nume-ro 2, (Of. 18.200).

18,289).

HOSTELERIA

APRENDIZ primero o

tercer años, conociendo el oficio Paseo Zorrilla, 100. Cafetería Dallas.

DEPENDIENTE de mos-trador. Bar Doypa. Ve-lardes, 6 y 8, (Oferta

FREGADORA. Bar Flor

Cánovas del Castillo, 21. (Of. 18.294).

LIMPIADORAS, señoras

para ropero y portero con

carnet de conducir. Pla-

za Tenerias, 18. Restau-

rante El Cardenal (Ofer-

APRENDIZ mostrador y

aprendiza cocina primer

año. Hogar del Produc-

tor, Covatra. Carretera

Burgos, km. 120. (Oferta

\*\*\*\*

METAI.

PINTOR y chapista. Ta-

lleres Fuente el Sol.

(Of. 18.304).

ta 18,293).

18.287)

18.305).

HORIZONTALES.-1: Majar. 2: Ras. 3:

7: Eco. Neófito. 8: Sorna. 9: Seo. 10: Z

Y con la muleta cristalizó dos entre asombrado y entusiasmado, no derecha. Pronóstico leve. ovacionó constantemente. Embarca muy bien al novillo y hace largo unas ideas absolutamente claras cortas ni largas, sus faenas fueron justas, hondas, auténticas y brillantes. Y como tocó pelo las dos veces que entró a matar, se llevó que bruscos. los máximos trofeos en cada uno de sus enemigos.

Cuatro orejas y dos rabos y una constante ovación para este Luis sallidas al ruedo se nos reveló co- Francisco Escolá, sensacional hallazgo de la cálida noche del sá-

Los otros dos espadas, en cambio fueron la cruz de la moneda. Pedro Luis Redondo anduvo desan gelado el hombre, intentando sin de esa chispa que su compañero También banderillea Paquito Es-prodigó en tal cantidad. Y en plá con gracia y seguridad. Va a cuando a "El Mere", mejor es dela reunión con decisión y coloca jarlo. Está sobrado de oficio y de buen estilo. Faena con pases por los palos con una soltura y per- años y más le cuadraría estar enfección que también sorprenden si rolado en una "troupe" cómico-taulos directores que intervienen el espectador pase un rato entre- tenemos en cuenta su limitadísima rina que andar buscando una pecho. Mata de un pinchazo honoportunidad.—JOSELE

dores Interesados, escri-

bir al apartado 565. Re-

ferencia: Ajusta dores

\*\*\*\*

**OFICINAS** 

ADM INISTRATIVO. 11-

(Of. 18.288)

18.301).

una superior estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.) A su segundo lo recibe con tres quietas verónicas. Se luce en su quite por chicuelinas. Breve faena por alto y por bajo para tres pinchazos sin soltar, otro hondo y un descabello. (Palmas y pitos.)

ro, desconfiados lances. Faena con pases por la cara y en redondo. Mata de un pinchazo y un descabello. (Pitos y protestas.) En el último, vulgares verónicas. En los medios, muletea con pases en redondo y el de pecho, buenos. Igual tanda de pases naturales. Una estocada. (Silencio.)

EN MADRID

bre servicio militar, con MADRID. (Cifra). - Dos horas experiencia. Escribir al apartado 696. Referencia Administrativo: (Oferta ron las luces del coso. Hubo muy ADMINISTRATIVO fe menino, con experiencia en mecanografia y archi- cuartos del aforo. Hizo mucho

vo, Seguros Sociales y co-1 El rejoneador Bernardino Lannocimientos de contabilidad. Interesados, envier "curriculum vitae", indicando teléfono, al apartado 403, (Of. 18,292). ECONOMISTA Infor-

mes: Oficina de Coloca ción. (Of. 18.290)

### TRANSPORTES CONDUCTOR primera

Calle Esperanto, 5. Señor Moreta, (Of. 18,286) \*\*\*\*

## VARIOS

PEONES. Calle Esperan to, 5. Señor Moreta. (Of. 18,286).

CARNICERO oficial. Imprescindible experiencia, Señor Matias, de 4,30 a Fuente el Sol, 58, (Oferta 8 tarde, San Martin, 37. (Of. 18,303).

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ojertas y demandas

de al toro, en medio de los aplau sos del público de un pinchazo y media. (Una oreja y vuelta a ruedo.)
"El Niño de la Capea", aplaudi

do en verónicas, brindó al Gobernador Civil. Realizó una buena faena con la muleta al son de música. Mató de dos pinchazos una estocada (Gran ovación y se negó a dar la vuelta al ruedo, disgustado consigo mismo). En su segundo realizó una gran faens con la capa y estuvo soberbio con la muleta. Mató de una gran estocada, cortando las dos orejas y el

abo y saliendo a hombros. El rejoneador Manuel Vidrié realizó una gran faena, destacando un par de banderillas con ambas mapar de banderillas con ambas ma-nos y una banderilla corta, citan-do con el caballo, montado sobre el estribo, Mató de un rejón de muerte y cortó dos orejas. Parte médico: "José Luis Gallo-so sufrió durante la lídia del se-

gundo toro un varetazo en la cara

### EN HUELVA

HUELVA. (Cifra).—Cuarta corrida de las Fiestas Colombinas. Buena entrada. Seis toros de la ganadería de don Celestino Cuadri, que resultaron buenos, aun-

Curro Romero, en su primero, muestra desgana al veroniquear. Con la muleta hace poco por el bicho, al que trasteó por la cara. Pinchazo y media estocada caída que basta. (Bronca.) En su segundo escucha algunos aplausos en una tanda de verónicas. Con la muleta, pases en redondo y por bajo. Mata de pinchazo, media estocada y acierta al primer tica insólita en un festejo de as- éxito el lucimiento, porque carece intento de descabello. (Protes-l Ovación, petición de oreja, vuelta

tas.) Paco Camino, en su primero, da cinco verónicas y media con bajo, quieta la planta. Ceñidos pases en redondo, naturales y de do, otro sin arrancarse el toro y

Rafael de Paula, en su prime-

35 minutos ha durado el espectáculo taurino anunciado para ayer en la Plaza de Toros de las Ventas. En el sexto se encendie buena entrada, rozando los tres

dete quiso utilizar la garrocha para correr al toro de «El Pizarral», pero las condiciones de éste lo impidieron. Landete mostró su buen oficio y una monta muy buena, lidiando lo que pa recía ilidiable. Clavó mal y con tardanza ante la mansedumbre

peligro del animal. (Silencio. Vicente Punzón anduvo toda la tarde sin sitio y con demasiadas precauciones, sin poder nunca con los toros. Mató al primero de dos pinchazos, media estocada y estocada caída y oyó pitos y al cuarto de cuatro pinchazos dos medias estocadas, dos metisacas y dos descabellos, escu-

chando un aviso y una bronca. Fernando Tortosa toreó con gusto a la verónica a su prime ro. La faena de muleta estuvo por debajo de la extraordinaria condición del animal. Dos pincha y una estocada. (Silencio Al quinto, que tenía media arran cada, faena corta. Dos pinchazos media estocada y cuatro descabellos. (Un aviso. Silencio.)

Luis Algara «El Estudiante» animoso y sin brillo con la capa Con la muleta, en el tercero, faena larga, con interés, pero con precauciones. Media estocada una estocada y tres descabellos. (Aplausos.) Al último, faena similar para un pinchazo hondo y orejas.

niones.)

El mejor torero que actuó en las Ventas fue el picador Julio Burgos, de la cuadrilla de Tortosa, que puso una vara extraordinaria al quinto de la tarde. Saludó desde el callejón, obligado por las fuertes ovaciones e invitado por el jefe de su cuadrilla.

### EN MALAGA

MALAGA (Cifra) -- Primera corrida de feria. Buena entrada. Toos de don José Murube Escobar,

José Manuel "Tinín", en su pri-mero, aplaudido con el capote. Faena por bajo y por alto, derechazos, molinetes y naturales, pa-ra dos pinchazos y una estocada. (Palmas). En el otro, derechazos, molinetes, varias tandas de naturales giraldillas y adornos. Una estocada. (Ovación, una oreja, vuela y saludos.)

Manolo Ortiz se lució en su primero al torear de capa y en tres pares de banderillas. Faena con pases por bajo, molintes, derechazos, naturales y giraldillas. Una estocada y un descabello. (Ovación, una oreja y dos vueltas al rueco y saludos). En su segundo volvió ser aplaudido con el capote y tres pares de banderillas. Hizo una faena por derechazos, naturales, por alto, desplantes y giraldillas, para una estocada y un descabello. (Ovación, una oreja, petición de otra, dos vueltas al ruedo y salu-

Julio Robles, ovacionado ai torear a la verónica en su primero. Hizo breve faena a base de derechazos. Un pinchazo, media esto-cada y descabello, (Palmas). En el ultimo de la tarde cose no aplau-sos al lancear a la veróni a y de mente por detrás. Faena con derechazos, redondos, naturales con remate de pecho y molineles, pala dos pinchazos y una estocada. al ruedo y saludos.)

Manolo Ortiz fue pascado en hombros.

## EN BENIDORM

BENIDORM (Alicante). (Cifra). Buena entrada. Cinco toros de in Pedro Domecq, de Jerez de a Frontera, y uno de Juan Mari Pérez Tabernero que sustituyó a uno de los del lote por falta de

trapio y presencia.

Gregorior Tébar, en su primero, un pinchazo y media estocada. El puntillero, muy nervioso levantó al toro cinco veces, sufriendo un la constante de la co varetazo en el muslo. (Bronca al puntillero, pitos al toro y palmas al torero). A su segundo, una estocada volcándose y escucha un aviso mientras descabella al séptimo intento. (Palmas).

Palomo Linares, faena variada y valiente a su primero, al que mató de media estocada. Dos ore-jas, rabo, ovación, vuelta y saudos. A su segundo, faena arriesgada y torera, que culmina con una estocada. (Dos orejas, peticion de rabo, ovación, dos vueltas al rue-do y bronca a la presidencia por no conceder más trofeos.)

Manolo Arruza banderilleó muy bien a sus dos enemigos. En el primero mató de una estocada. 'Ova-ción y saludos). En el último, meestocada y dos descapellos. (Palmas.)

## EN ESTELLA

ESTELLA (Navarra). (Cifra). -Segunda corrida de feria. Lleno. Toros de José Domecq de la Riva, de Jerez de la Frontera, man-

Angel Teruel, en su primero, vuelta al ruedo. En su segundo,

José Luis Parada, en su primero, división de opiniones. En su segundo, palmas.

Julian García, en su primero, ovación. En su segundo, aplausos.

## EN PALMA

PALMA DE MALLORCA. (Cifra). Foros de Javier Pérez-Tabernero Sánchez, flojos de remos y mansos. Casi lleno. Santiago Martín "El Viti", pal-

mas en sus dos enemigos. Miguel Márquez, ovación, u n a oreja y vuelta en el primero y

apliausos en el segundo. Dámaso González, silencio en uno v ovación, dos orejas, perción de rabo y dos vueitas en el

## EN BAYONA

BAYONA (Francia). (Efe). - Corrida de la feria de Bayona. Seis toros de don Juan Pedro Domecy, que mostraron casta, para "Paqu. rri", Antonio José Galán y Paco Allcailde.

"Paquirri", silencio y dos orejas. Gallán, vuelta y una oreja. Paco Alicalde, una oreja y dos

# **SGCB2021**

# PESCA Y ENERGIA NUCLEAR

- UN PROBLEMA PLANTEADO EN AMETILIA DE MAR -

# 1.500 DE LOS 3.000 HABITANTES SE OPONEN A LA INSTALACION DE DOS

mismo tiempo preocupante. Es el caso de Ametlla de Mar, que ha saltado a la opinión pública, con evidente interés, ante el proyecto de instalar en aquel tér mino municipal, netamente pes quero y en gran porcentaje turístico, dos centrales nucleares. La dinámica de nuestro tiempo exige nuevas técnicas y parece que la provincia de Tarragona es la más idónea para el esta blecimiento de dichas centrales nucleares, pues se contabilizan ya cinco: las dos de Ametila, la que está funcionando a pleno rendimiento en Vandellós, otras dos en Asco, que se en cuentran en avanzado período de construcción. EL AYUNTAMIENTO,

opi-

ulio

Tor-

liga-

cua-

pa-ada.

Una

a Ri-

undo,

n su

met o,

Cifra).

rnero

man-

pal-

una

ero y

io en

peri

en el

Seis

mecq,

orejas.

RESPONSABLE También cuenta la agricultura en aquella zona de Amellia, aunque en mayor proporción. Su fuente de riqueza esta, por aho ra, en la pesca. Cuando se anun ció el anteproyecto de instalar las dos centrales nucleares, el Ayuntamiento de Ametlla de Mar dio su visto bueno y hasta agradeció el hecho por entender que podría significar una nueva

za económica. Pero pronto surgieron las dificultades, los puntos de vista encontrados. Ametila de Mar, en números redondos; cuenta con 3.500 habitantes. Y parece que ha habido una magnifica unanimidad. Mil quinientos vecinos, prácticamente todos los mayo res de veintiún años de edad firmaron las correspondientes reclamaciones ante tales instala-

perspectiva y una mayor rique-

Vista tal reacción, el Ayunta miento cambio de opinión. Y en sesión plenaria -ante la masiva petición del pueblo- anunció su oposición al citado proyecto.

> LA FLOTA PESQUERA Y SUS ANOS

La mayor preocupación ante la proyectada construcción de dichas centrales nucleares la han expresado los pescadores, numerosos en aquella población, que es una de las más importantes de la provincia en cuanto a capturas. Temores a contaminación de las aguas, a un posible cam-

Tanto es así que en el informe previo redactado por la empresa promotora de las citadas centrales se dedica un amplio apartado al análisis del capítulo pesquero de Ameilla de Mar. Y un experto, don Juan Rebull, ha señalado que dicho informe destaca la vejez de la mentada flota

pesquera de Ametlla de Mar. -La mayor parte del tonelaje potencia e índice de capturas de nuestro puerto -señala e señor Rebull- se refiere a las barcas de arrastre y cerco, cuya edad media es de veintidós años. Ahora bien, de entre ellas, st atendemos a las que suman es ochenta y siete por ciento de hiP del grupo, la edad media desciende a los diez años.

Y agrega mas en su exnaustivo analisis:

-Las treinta y ocho barcas más importantes, a excepción de ocho que sin emoargo nan sufrico importantes transformaciones, la edad media oscua sobre los cinco anos.

En electo, una barca con cinco anos no es exactamente vieja.

DUS MILLUNES DE KILOS En ese anansis comparativo, del que solo pretendemos se simples espectadores sin liegar a concrusiones, el citado informe precisa que el volumen de capturas por parte de dicha fiola pesquera es decreciente bajo es punto de vista físico, aun cuando el vaior de la producción y precios sean crecientes.

Esta apreciación no ha dejado de sorprender a los propios pescadores, quienes afirman, con la contundencia de una experiencia diaria que, por otra parte, remarca el senor Rebull, que el los últimos diez años se ha doblado prácticamente la producción de pesca.

-En 1965 se alcanzaron más de un millón y medio de kilos de pescado.

-¿La última estadística? -Corresponde al pasado año de 1973. Por la Lonja de Ametlla de Mar pasaron exactamente 2.574.824 kilos de pescado, sin contar, naturalmente, lo vendido en la Lonia de Tarragona por barcas con base en Ametlia v dedicadas exclusivamente a la pesca de sardina.

PROGRESIVA

Se ha analizado un capítulo de los muchos que mantiene en actividad Ametlla de Mar. No es, ni mucho menos, una villa estancada. Lo demuestran las licencias municipales, concedidas durante los últimos años, y su creciente interés turístico. Y es necesario mantener el equilibrio ecológico que posiblemente es la mayor preocupación de todos los vecinos de esta marinera población tarraconense. En su tiempo, el Instituto de Investigaciones Pesqueras de Barcelona señaló que se necesita, una vez conocidas las características de los reactores nucleares, al menos un año para llevar a cabo una investigación seria sobre las repercusiones de proyectos de este tipo en el equilibrio marino de la zona. Y la consulta fue hecha, precisamente, por las Cofradías de Pescadores de Ametlla y Ampolla. Las cosas, por el momento,

están así.
DANIEL DE LA FUENTE TORRON (PYRESA)



Panoramica del puerto pesquero de Ampolla, que también se considera afectado por la instalación de las centrales nucleares de Ametlla. — (Foto PYRESA.)

SE TRAGA CINCO RANAS VIVAS EN 65 SEGUNDOS

BALLYCUMBER (República de Irlanda), 5. (Efe-Reuter) .--El irlandés John McNamara ha batido un nuevo récord gastronómico: el de ingerir ranas vivas.

Unos cinco mil espectadores presenciaron ayer en Ballycumber cómo McNamara se tragaba cinco ranas vivas en 65 segundos, derrotando a cinco competidores y proclamándose el mejor comedor

de ranas vivas de Irlanda. McNamara, que tiene cua renta y dos años, dijo después de su hazaña: «Estoy mejor que nunca. Esto es lo que debería hacer la gente comer ranas vivas.»



Tu también me diste la vida aunque nunca te llame mamá Cuando este nino hable, podria decir estas palabras a algu-Y como este, miles de recien nacidos que, por padecer la enfermedad hemolitica que autodestruye sus globulos rojos, necesitan transfusion de sangre para poder vivir. Cada uno de ellos, la Si usted cree que la vida de un nino merece la pequena molestia que representa ser donante de sangre — unos minutos de su tiempo y un pequeno pinchazo -, no deje su decisión para otro Dar sangre no es una obligación. Si acaso, un deber de Dar sangre a tiempo es darla ahora.

# La "sangria" y el "agua de cebada":

Dos bebidas populares que refrescan, estimulan y al propio tiempo alimentan

La apetitosa y popular «san- casa, lo que no quita que el gria» resulta muy aconsejable asunto de la «sangria» pudiera en tiempo de calor y es una ser comercializado por la indusbebida que va muy bien con los tria de la alimentación, pues más variados alimentos, espe- bien llevado sería rentable. Mácialmente con los proteínicos, xime ahora en que el problema como la carne y el pescado. Esta del vino es un poco difícil si bebida merece ser recomendada hay abundancia.
y consumida durante los meses EL «AGUA DE CEBADA» y consumida durante los meses de verano, pues servida bien El «agua de cebada» es otra fría refresca, estimula, entona y bebida-alimento que merece ser al propio tiempo aporta una resucitada. Tiene grandes y beserie interminable de importan- neficiosas cualidades debidas a tes y esenciales elementos nu- su composición, ya que aporta tritivos, entre los que merecen hidratos de carbono de alta cacitarse las vitaminas de las fru- lidad asimilativa, malta, vitamitas empleadas, el ácido cítrico, na E (que entre otras buenas la fructuosa, el azúcar o la miel propiedades tiene la de comba-utilizadas y los componentes del tir la esterilidad femenina, por vino tinto utilizado y que uno lo que se la llama también tocode los principales es el tanino. ferol) y hordeína, un alcaloide Con la «sangría» se consigue una inofensivo que estimula, entona fórmula de bebida refrescante el organismo y al propio tieminigualable y merece que se con- po combate la sed. Con el «agua suma por todos y hasta que se de cebada» el pueblo español, y industrialice: La «sangría», por muy singularmente el de Masu beneficiosa y magnifica conidrid, se adelantó en siglos a las posición, y si es ingerida pru- modernas bebidas refrescantes a dencialmente (condición exigida base de cola. a cualquiera otra bebida, incluso al agua) no «se sube a la ca- dos bebidas, la «sangría» y el beza», es apetitosa en alto gra- «agua de cebada», de carácter do, es digestiva y ayuda al me- totalmente natural y además tabolismo. Una comida en ve- muy beneficiosas para la salud, rano regada con «sangría» no presentan aspectos excepciona-suele resultar pesada en la di-les, como bebidas y como aligestión; al contrario, por la mento, sobre todo en verano, y fructuosa y ácido cítrico que resultaría muy provechoso saaporta se digieren mejor los carlas de su abandono y darlas alimentos, y el alcohol del vino a conocer y enaltecer sus magse quema en la célula mejor y níficas propiedades digestivas y

En resumidas cuentas, estas más rápidamente. La técnica de refrescantes. Indudablemente, no su fabricación es muy simple y merecen actualmente estar un todos pueden realizarla en su tanto postergadas. S. P. C.

# ¿HABRA "CASO DOCAL"?

# "Me injurian quienes dicen que no pongo

# interés en los entrenamientos'

son las dos metas a que todo futbolista espera llegar. Pues, bien, este doble golpe de suerte ha llamado dos veces en cuestión de pocos meses a las puertas de Juan Docal; pero, lamentablemente para él, ambos sueños han tenido un amargo despertar.

Primero fue el Hércules de Alicante. Cinco millones y medio le prometieron del club alicantino al zaguero blanquivioleta por su traspaso; parecía cosa hecha, pero con la euforia del ascenso, los directivos herculanos fueron olvidando su tentadora oferta. Un tanto contrariado, pero resignado al fin, Docal empezó sus vacaciones pensando en seguir defendiendo los colores del Real Valladolid. Pero apenas se regresa a la actividad, apenas comienzan los entrenamientos, su nombre vuelve a sonar fuerte como elemento traspasable a otro equipo de Primera: tres millones y un jugador zaragocista pare cen haber puesto de acuerdo a ambas directivas. Pero aquí o allí se lo piensan mucho y entretanto surge el fichaje de Ovejero por los maños. Segunda oportunidad perdida, pues, para Juan Docal en el brevisimo espacio de tiempo que separa el final de una temporada del inicio de otra.

Y dicen las lenguas de doble filo que el muchacho está muy contrariado por todo ćsto. Y dicen también que en los entrenamientos no pone excesivo interés. Y barruntan que va a haber lío, que no va a tardar en estallar un «caso Docal». Y uno cree que para acallar o confirmar esos rumores lo mejor es no andar con veladuras y cuchicheos, sino irse directamente al protagonista y a su verdad.

-No nos engañemos. ¿Qué ha habido de cierto en esos dos frustrados traspasos?

-Mira, lo único cierto es

la práctica. Conmigo directamente, sin intermediarios de ningún tipo, habló un directivo del Hércules y me ofreció cinco millones y medio de pe setas para el Valladolid y una cantidad muy aproximada para mí en concepto de ficha por tres temporadas. Estuve esperando que la oferta llega ra oficialmente al club, pero no llegó a hacerse nada Me sentó mal, pero encajé el golpe y ahora con el Zaragoza pasa una cosa similar; todo

Jugar en Primera División parecía hecho, todo estaba rey alcanzar un buen contrato suelto y a última hora las cosas vuelven a quedar como

> -¿Y eso te molesta mucho? -Muchas veces he dicho que estoy contento aquí, que me gusta esta ciudad y que me gusta su gente. Que quiero al Valladolid más que a ningún otro equipo. Yo estaba tranquilo y no había pen-

"Micontrato es muy bajo; no quiero

ser más que nadie, pero tampoco menos"

sado en marcharme, pero de pronto llegan dos oportunidades para mejorar económicamente y para ir a Primera División. ¿À quién puede amargarle un dulce...? Naturalmente, me ha contrariado el que ninguna de estas dos gestiones haya cristalizado.

-Entonces, ¿es verdad que estás a disgusto aquí, que estás incordiando...?

-Mentira. Quisiera echarme a la cara a quien haya inventado esa patraña para preguntarle con qué derecho se atreve a injuriarme. Me conoce muy poco el que piense eso de mí; yo no soy, no lo he sido jamás, un jugador indis-

-Me vas a decir que eres un santo...

-Tampoco eso. Simplemente, soy un jugador que suda Hemos llegado al ovillo.

Hasta ahora no hemos hecho otra cosa que dar vueltas para buscar el hilo de la cuestión. El pan del deportista. El dinero de la ficha.

-¿Está Docal bien pagado en el Valladolid? -Sinceramente, pienso que

-¿Cuánto deberías cobrar?

¿El doble, el triple...? -Eso es cosa del club y mía. No quiero ser soberbio,

pero tampoco es mi deseo ha-

cer el tonto; mi contrato es de los más bajos, pese a que durante cuatro temporadas he sido titular. Creo que merezco una mejora.

quilo, convencido de que le asiste la razón Le pregunto si habría solicitado un aumento de no haberse interesado por él dos equipos de Primera Di-

—Lo hubiera hecho igual. Lo tenía pensado desde mucho antes de que surgiese lo del Hércules y, por supuesto, lo del Zaragoza.

-Porque te consideras un jugador de Primera que está mal pagado en Segunda...

-Yo no sé si soy o no soy jugador de Primera. Dos equipos se han interesado por mí, aunque eso no importa. Lo que a mí me importa es orientar mi futuro, porque los años del fútbol se acaban mucho antes de lo que algunos creen; hasta ahora he ganado muy poco dinero y quiero mejorar. Y, por supuesto, demostrar que trabajo lo que

-¿No has pensado que alguno de estos chavales jóvenes que llegan al equipo puede quitarte el puesto?

-Claro que puede, porque los hay muy buenos; pero vo haré lo imposible porque eso no suceda. En bien mío y en el del Real Valladolid. -¿Te has resignado a aca-

bar aquí tu vida futbolística? -No hay que resignarse, porque quedarse en el Valladolid no es ningún castigo. Aunque como profesional hubiera preferido marcharme, como persona me alegro de haberme quedado. No me importa en absoluto retirarme siendo jugador de este equipo

al que tanto le debo. -¿No habrá «caso Docal» entonces?

-Por mi parte puedes estar bien seguro. Creo que esta semana voy a hablar con los directivos y confío en que todo se solucione satisfactoria-

-¿Pedirás mucho?

-No quiero cobrar más nos. Pediré, y confío en que se me escuche, lo que creo que merezco.

Así de claro, así de rotundo. Juan Docal es fuera del campo lo mismo que dentro de él. No hay rebeldía ni resentimiento. Los rumores han pretendido ver una tempestad en donde no hay más que un vaso de agua. Y por bien del club y del jugador, confiemos en que no se desborde.

JOSE MIGUEL ORTEGA

# = TRES ESPAÑOLES DEFENDERAN EN SEPTIEMBRE SUS TITULOS CONTINENTALES

# José Durán, ante el alemán Dagge, el que más peligra

campeones europeos españoles pronto pondrán sus títulos en juego, merced a las decisiones de la Unión Europea. José Durán (superweller) peleará el 3 de septiembre, en Bergin, si no surge algún imprevisto aplazamiento. En septiembre tambiéa, "Gitano" Jiménes deberá defenderlo nuevamente ante Elio Cotena, aunque las revanchas estén prchibidas; Cotena fue puesto k. o. en el último asalto, pero la politiquilla del boxeo a veces conviente un go pe claro y preciso en "un golpe de suente" Por último, este mismo mes, Perico Fernández habrá de defender el título ante el también italiano Pietro Ceru.

se había golpeado en la cabeza Así se aminoraba el tropiezo. Las enérgicas protestas de su mana ger, Rocco Agostinno, tuvieron eco en la Unión Europea y en la últi ma reunión, celebrada en Londres se acordó que Jiménez defendiese su título ante Elio Cotena. El pu cherazo es notorio, porque allí es taban, por parte de la Federación Pugilistica Italiana (F. P. I.), los señores Boari y Sociarra, a quie-nes el secretario general de la EBU, el italiano Piero Pini, invito a presentar la candidatura de Co tena. El plazo límite para la presentación de subastas del combate Jiménez-Cotena se cierra el 24 de septiembre.

## DAGGE, ¿PEGADA?

José Durán defenderá su título anue el alemán Eckhard Dagge Mallorca su seguridad en la vic-Benin el 3 de septiembre.

Dagge posee una pegada dura, a Billy Backus por fuera de combate puede inducir a error. Efectivamente. Backus está en dedi ve, como lo demuestra el que el cl séptimo asalto. año pasado realizara cuatro comro ante Jacz Tillman, en Baltimo re (14 de febrero), y perdió a los puntos en diez asaltos; el segundo lo perdió por idéntica decisión ante el puertorriqueño Miguel Barreto, en Nueva York (4 de agosto); el tercero lo gano Backus por k. o.; fue ante Al Romano, en Syracusa (12 de octubre); el cuarto lo perdió Backus por k. o. en el tercer asalto, ante Zovek Barajas, en Los Angeles (9 de diciembre). DOMINIO FINLANDES EN EL Es una trayectoria descendente RALLY DE LOS «MIL LAGOS» que desmerece el éxito de Dagge por mucho que Backus hubies vencido antes a Jacques Kechichian. Hay gram diferencia entre kkola y el británico Joyn Daven- el Backus de los años sesenta y el de los setenta.

## CERU

El italiano Ceru vino a Madrid a presenciar la pelea Ortiz-Perico Fernández, y manifestó que el campeón tiene poca experiencia. No habló, en cambio, de la pegada del español ni de su movidi dad. Perico Fernández es peligro so, pega durísimo, es joven y dará un susto a Pietro Ceru.

Ceru, por otra parte, no es nin gun superclase ni constituye figura relevante del boxeo como 5.—Lampinen-Markkanen (Fin- fueron sus compatriotas Nino Ben-

"Gitano" Jiménez venció chara y Loi, Salvattore Burrini o Atzori, k. o. ante Romano Fanali, en Caveintidos de Perico Fernández.

netamente por k. o. a Cotena, pe- Nació Ceru en Carrara el 27 de nrara (12 de agosto), y venició a ro el italiano manifesto, aun re- febreró de 1942; por tanto, tiene los puntos a Johnny White. El año conociendo la derrota, que al caer treinta y dos años, frente a los pasado hizo siete combates, de los que ganó por puntos cuatro (Fer-En 1970, cuando disputó el títu- nández, Hoydahl. Fanali y Molo de Italia de los pesos welters nitti); perdió dos por la misma junior, ante Ermanno Fasoli, per- decisión (Cemal Kamaci y Everaldió a los puntos. En 1971 consi- do Costa Azevedo), e hizo nulo anguió la corona nacional al vencer te su compatriota Tomasso Maroca Fasoli por k. o. En 1972 anota- co. No es, por tanto, noqueador, mos un nulo con Everaldo Costa aunque si peligroso por ser zurdo.

# "MANTEQUILLA" NAPOLES, EN ALZA

LONDRES. (Efe).-El mexicano José "Mantequilla" Nápoles. que el sábado alcanzó un nuevo triunfo en su carrera al dejar fuera de combate al aspirante Hedgemon Lewis, defenderá su título mundial de los pesos welters, en Londres, frente al británico Joyn

El promotor londinense Mike Barret anunció ayer que en los el campeón no puede rehusar para poner su título en juego ante toria.' La pelea se celebrará en John Stracey en el Albert Hall, de Londres, el 29 de octubre o el 5 de diciembre, de este año.

John Stracey es el campeón de Europa de la categoría, al Dagge posee una pegada dura, haber arrebatado el título a principios de este verano al francés aunque el hecho de que batiera Rober Monetray en París, al que puso fuera de combate.

José "Mantequilla" Nápoles cuenta con una gran aureola en Landres, donde vino hace dos años a poner en juego su título mundial frente a Ralph Charles, al que dejó fuera de combate en

bates con escasa gloria: el prime-

# NATACION

# CATALUÑA -- EN HOMBRES Y MUJERES -- DOMINO LOS CAMPEONATOS NACIONALES

VALENCIA. (Alfil). - Concluídos celebrarán en Viena del 18 al 25 los Campeonatos de España de de los corrientes. Natación y Saltos, las clasificacio-

raciones, han quedado así: **CLUBS MASCULINOS** 

1.—Sabadell, 446 puntos.

2.—Metropolle, 423. 3.—Hellics, 261. 4.—Barcelona, 257,5.

5.—Montjuitch, 248. CLUBS FEMENINOS -Barcelona, 492 puntos.

2.-Montjuitch, 441,5. 3.-Sabadell, 438. 4.—Manresa, 311. 5.—Las Paimas, 283,5.

FEDERACIONES MASCULINAS 1.—Catalana, 881,5 puntos.

2-Canaria, 639,5. 3.—Castellana, 529. 4.-Vasco-Navarra, 451,5.

5.—Valenciana, 363. FEDERACIONES FEMENINAS 1.—Catalana, 901 puntos. 2.—Canaria, 737,5.

3.—Castellana, 553,5. 4.—Vasco-Navarra, 550,5. 5.—Valenciana, 438. SELECCION PARA LOS CAM-

PEONATOS DE EUROPA

VALENCIA. (Alfil).—All términ de los LXIV Campo natos de Es paña de Natación y Saltos, que concluyeron ayer en la piscina olimpica del Parque Deportivo Sindical, la Comisión Técnica de la Federación Española de Natación facilitó los nombres de los seleccionados para participar en los las saltadoras en un meeting a ce-Campeonatos de Europa, que se lebrar en Bolzano.

Los seleccionados en cada una nes definitivas, por clubs y Fede- de las pruebas son los siguientes: 100 metros libres.—Jorge Comas y José Pujol.

1.500 metros libres.—José Bas. 100 y 200 metros espaida y 200 metiros estilos.-Santiago Esteva. 200 metros espalda.—Francisco

100 metros mariposa. — Anturo Lang Lenton y José Bonet. 200 metros mariposa. - Arturo Lang Lenton.

Relevos 4 por 100 libres.—Comas, Pujol, Esteva y Melo. Relevos 4 por 200 libres.—Comas,

Pujol, Esteva y Bas. Relevos 4 por 100 estilos.—Este-

va. Baicells, Lang Lenton y Co-En la categoría femenina, las se-

leccionadas son éstas: 400 metros libres.—Begoña Arra-

200 metros libres.—Dolores Bal-

100 metros braza.-Nieves Pana-200 metros braza.-Margarita Ar-

200 metros espalda.—Silvia Fon-

tana. 100 metros espalda. — Herminia Jacquetti.

Para saltos de trampolín masculinos viajará Jorge Head, y la participación femenina de saltos depende de la actuación que tengan

CICLISMO

COMMENTRY. (ANGIL). - El italiano Franco Bitossi ganó ayer el XXX Criterium Internacional de Commentry, de ciolismo, al imponense al "sprint" tras los cien kien dos horas y veinticiaco minu-2.—Pollentier.

3.—López Carril (España).

4.—Campaner.

5.—Poulidor. 6.-Misac, a 25 segundos. 7.-Mariano Martínez, id.

8.—Gultard, id. 9.—Bourneau, id. 10.-Maunier, id-

### BATTAGLIN GANO EL "GIRO" tros. APENINO

gundos, con una media de 38,637 salió ileso del accidente. kilómetros por hora.

tos y 36 segundos, Paolini, San-circuito, Ragazzoni se colocó en tambrogio, Bérgamo, Riccomi, primera posición, superando Conti, Fuchs (Suiza), Fabri, Pog- su compañero Lauda, que había cia), Maggioni y Cavalcanti.

# AUTOMOVILISMO

# Regazzoni, gran triunfador en Nuerburgring

lómetros de recorrido, que cubrió Clay Regazzoni, sobre un «Ferra- Emerson Fittipaldi, campeón del para el Campeonato del Mundo tos. A continuación, y en el mis-mo tiempo, se clasificaron:

del principio al final y ha venci-do ayer en el Gran Premio de no pudo partir cuando fue dado mula 1».

Su compañero de equipo y faquierda trasera. vorito, el austríaco Niki Lauda, fue perseguido, como en otras CLASIFICACION DEL MUNDIAL ocasiones, por la desgracia y quedó fuera de carrera cuando apcnas había cubierto dos kilóme-

El coche de Lauda, tras rozar con otro bólido, se salió de la GENOVA (Italia). (Aifil). - Gio pista en curva norte y quedó tan vanni Battaglin ganó ayer el "Gidañado que fue imposible porerro" del Apenino (252 kllómetros), lo de nuevo en carrera. Afortuen 6 horas, 31 minutos y 26 se nadamente, el piloto austríaco

En una de las más espectacu Siguieron a Battaglin, a 2 minu- lares salidas registradas en este giali, Lachi. Gosta Petterson (Sue realizado el mejor tiempo en los entrenamientos.

NUERBURGRING (Alemania) Otro piloto al que persiguió la los «Mil Lagos», con un recorri-Occidental). (Alfil).-El helvético mala suerte fue el brasileño do de 1.260 kilómetros, valedero ri» de 12 cilindros, ha dominado mundo en 1972. Su «Texaco Automovilismo de Alemania, va- el banderazo de salida. El veteledero para el Campeonato del rano neozelandés Dennis Hulme Mundo de conductores de «Fór- que se hallaba tras él, colisiono y su coche perdió la rueda iz

NUERBURGRING (Alemania Occidental). (Alfil).-Después de disputado aver el Gran Premio de Automovilismo de Alemania Federal, la clasificación general del Campeonato del Mundo de conductores de «Fórmula 1», tras once de las quince pruebas, es

la siguiente: 1.—Clay Regazzoni (Suiza), 44 puntos.

2.-Jody Scheckter (Sudáfrica), 41. 2.—Emerson Fittipaldi (Brasil), 37.

4.-Niki Lauda (Austria), 36. 5.—Rornie Peterson (Suecia), 22.

6.-Carlos Reutemann (Argentina), 15. 7.—Dennis Hulme (Nueva Ze landa), 13.

8-Jackie Ickx (Bélgica).

9.—Mike Hailwood (Gran Bretaña), 12. 10 .- Patrick Depailler (Fran-

JYVAESKYLAE (Finlandia),--(Alfil).-El finlandés Hannu Maport, con «Ford Escort», han ganado el rally automovilista de de rallies.

Ambos pilotos totalizaron 11.502 puntos, quedando delante

2.- Mae kinen-Liddon (Finlandia-Inglaterra), con «Ford Escort», 11.533. 3.-Allen-Kivimaeki (Finlandia),

con «Fiat 124», 11.632. 4.—Blomovist-Sylvan (Suecia),

con «Saab», 11.642. landia), con «Saab», 11.853. venutti, Sandro Mazzinghi, Duillio





ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

# FUTBOL VERANIEGO

# El Hajduk Split se adjudicó el Torneo de La Linea (2-1)

# Pero el Betis -- con Cardeñosa de ordenador-- mereció la victoria

lavo Hajduk de Split se ha procla- bien ha sido debido a la mala suercado vencedor de la quinta edición te, como así nos lo ha confirmado del Trofeo «Ciudad de la Línea», al el entrenador yugoslavo, ya que el vencer en el encuentro final al Be- conjunto sevillano tuvo mayores «José Antonio», de esta ciudad. Al año. descanso se llegó ya con ventaja yugoslava de un tanto a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado balear Rigo, que tuvo una buena actuación, aunque al final fue protestado por el segundo gol conseguido por los yugoslavos. Expulsó al jugador Rozic por agredir a

HAJDUK: Meskovic; Doni, Rozic, Salov; Luketin, Buljan; Zangull, Musinic (Mijanc), Oblak (Smolcic),

Jerkovic y Surjak. BETIS: Esnaola; Cardeñosa, Cobo, Sabaté; Alabanda (Cuinas), López; Benítez, Varga, Rogelio, Biosca y Anzarda (Mameli).

GOLES. - A los trece minutos Jerkovic consigue el primer tanto de su equipo y del encuentro. A los 47 minutos Anzarda logra

la igualada para el Betis. A los 88 minutos Zungull, en un fallo de la defensa bética, consigue lo que parecía casi imposible, debido a que solamente faltaban dos minutos para el final del encuentro. El encuentro ha sido jugado con

gran fuerza por parte de ambos 

FICHAJES,

TRASPASOS

# Santoro, ya es

guardameta internacional argentino del Club Independiente, de Buenos Aires, ha firmado compre miso por el Hércules y llegará dentro de varios días a Alicante según afirmó el vicepresidente del club alicantino, Luis Cremades durante el partido celebrado anoche en el campo de La Viña.

El fichaje se ha realizado, al parecer, por una cantidad próxima a los ochenta mil dólares (unos cuatro millones y medio de pe-

Santoro nació el 27 de febrero de 1942, en Jarandi (Buenos Aires) Ha jugado siempre con el Independiente y ha sido numerosas veces internacional con la selección argentina, con la que estuvo en los Mundiales de Alemania.

## CORBO JUGARA EN MEXICO

MONTEVIDEO. (Alfil).—El juga dor del Peñarol y de la selección uruguaya Rubén Corbo, de veinti dos años, fue transferido al club Monterrey, del fútbol mexicano.

Corbo viajó ayer con destino la capital azteca a fin de arreglar los últimos detalles de la operación. Antes de partir, el internacional señaló que esperaba con gran optimismo su actuación en canchas mexicanas.

## UFARTE, AL CELTA

MADRID, 5. (PYRESA.)-El fichaje por el Celta del extremo derecho del Atlético de Madrid, Armando cite. Ello facilita el paso al equipo céltico, puesto que el entrenador Mariano Moreno, no quería juga dor alguno en régimen de cesión

# «PININO» MAS, VOLVERA AL RIVER PLATE

MADRID, 5. (PYRESA.)-«Pinino» Mas, el extremo izquierdo del Real Madrid, firmará el jueves por el River Plate en una operación que lleva a cabo la misma persona que le contrató por cien mil dólares la temporada pasada: el enviado del club blanco, señor Patiño. El equipo español percibirá ahora 80.000 dólares y tendrá que pagar la diferencia de sueldo hasta que finalice el contrato que Mas tenía firmado con él. No obstante, el Real Madrid trața de conseguir que el River juegue en Chamartín un partido sin percibir cantidad alguna.

LA LINEA DE LA CONCEPCION conjuntos y si los béticos no han (Cádiz). (Alfil.)—El conjunto yugostis, por dos tantos a uno, en con- oportundades de gol y así revalidar frontación celebrada en el Estadio el trofeo que consiguiera el pasado

# PARA EL VALENCIA EL TER-CER LUGAR

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz). (Alfil).—El conjunto del Valencia se ha proclamado tercer clasificado en el Trofeo Ciudad de La Linea, al vencer por cuatro goles a uno al Unión Española de Chile.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Tomeo, que tuvo una buena actuación.

Alineaciones: Unión Española de Chile: Quinoch (Vallejo); Aventano, Maldonado, Soto; Hofman, Las Heras; Gaete, Catafau (Acevedo), Ahumada, Trujillo y Miranda.

Valencia: Balaguer; Soi (Martín Vila), Barrachina, Martínez; Antón (Claramunt II), Claramunt I; Victor (Sergio), Tirapu, Quino, Cerveró y Escolá.

GOLES. - 15 minutos: Quino consigue el primero para el Va-

55 minutos: Sergio aumenta la cuenta en una gran jugada per

65 minutos: Nuevamente Quino consigue un nuevo tanto para lo marcó el Cartagena por mediasu equipo. En el gol intervino toda la línea delantera. 72 minutos: Gaete consigue de

penalty reducir distancias. 84 minutos: Escolá recoge un saque en corto de Vallejo, ce rrando la cuenta goleadora de su

### EL HOSPITALET GANO SU TORNEO

HOSPITALET (Barcelonia). (Alfil)—El Hospitalet se ha procla mado vencedor del torneo "Ciu- tes: dad de Hospitalet" al derrotar al Cartagena en la final por dos tan- cia, Rocamora; Hernández, Pe

El primer período se cerró con ventaja del Hospitallet por dos a

A las órdenes del colegiado se nor Barrero de la Conte, del Colegio Catalán, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Hospitalet: Alcántara; Ibor, Mir Roma; Coronas, Olivé; Chabaría Giménez (Cazorrán), Zamora, Barrado (Tuset) y Vega (Muñoz). Cartagena: Del Castillo; Egea, Colimas, Pani; García Temprano



Cardeñosa, una de las piezas clave del Real Betis en el en-

tos. Centro de Oliver que remata |

2-0. Veintiún minutos. Centro de Giménez que remata de cabeza

El único gol del segundo tiempo ción de su delantero Parra, en jugada personal, en el minuto cua renta y dos.

### GANO EL ELDENSE AL ELCHE

ELDA (Alicante). (Alfil).-En el primer encuentro de la tempor da, el Eldense ha vencido al Elche por tres geles a cero. Arbitró Rico Arqués.

Las alineaciones que presentaron los equipos fueron las siguien-

Eldense: Parreño; Navarro, Mur rrúa; Delfi, Moni, Salagre, Lo

Edche: Esteban; Indio, Gonzáez, Canós; Montero, Liompart Chiva, Cano, Sitja, Hiller y Malen-

Los goles los marcaron Moni, a los treinta y seis minutos, e Igle sias, a los treinta y nueve, en e primer tiempo. El tres a cero definitivo lo consiguió Salagre, a los sesenta y siete minutos.

El pantido ha sido muy entrete nido y jugado con corrección. E Guillén; Ciudad, Babi, Erro (Padominio, especialmente en el pri-rra), Mantínez y Selma.

GOLES. — 1-0. Diecinueve minu-

# TENIS

# Italia se impuso a Rumania en "Copa Davis"

MESTRE (Italia). (Alfil).—Ita-como un triunfo en el campo de-lia jugará la semifinal de la Copa portivo, dado que el 1umano se después de haber vencido en la europea a Rumania.

la promesa del club rojiblanco en desarrolló en Mestre, Corrado el sentido de obtener la carta de libertad tan pronto como la soliveterano jugador rumano Ion veterano jugador rumano Ion eliminatoria en 3 a 1. La victoria de Barazzutti sobre

Tiriac no se puede considerar

# LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

Davis de tenis contra Sudáfrica, encontraba enfermo desde anoche, víctima de un cólico renal. final del Grupo "A" de la zona Los responsables de la selección de Rumania habían solicitado la puesto que el jugador cuenta con cuentro, Italia-Rumania, que se Tiriac y volvieron a hacerlo con la promesa del club rojiblanco en insistencia ayer por la mañana pero los jueces denegaron la solicitud y el "Davis-Cupman salió Tiriac, en el tercer encuentro individual, por 6-3, 6-0 y 6-0, situando el marcador final de la condiciones físicas sensiblemente disminuídas.

MAL COMIENZO ESPAÑOL EN LA COPA GALEA

VICHY (Francia). (Alfil).-España perdió ayer ante Checoslovaquia los dos primeros partidos de individuales de la final de la Copa Galea de tenis, para menores de veintiún años, que se juegua en Vichy.

El checo Slozil derrotó al tenista español Cabeza por 6-4, 6-2 y 6-1, y Schmid batió a Soler por 0-6, 6-4, 6-0 y 11-9.

Los tenistas españoles deberán triunfar en los tres partidos restantes, el dobles y dos individuaes, si quiere conquistar la Copa Galea 1974.

# Falleció don Juan Trujillo, presidente de la Unión Deportiva Las Palmas

años al frente del equipo cana-rio. Precisamente, el año próxi-mo se cumplía su cuarto mandato al frente de Las Palmas.

Durante sus años al frente de Las Palmas, el equipo canario ha conocido su mejor etapa en lo deportivo y en lo económico, le permitió desarrollar una gran política en favor del fútbol re-gional. También adquirió Las Palmas su local social y alcanzó en la Liga española el subcampeonato y el tercer puesto en la emporada 1968-69 y en la 67-68. Participó en dos ocasiones en la Copa, una en la de Ferias y otra en la de la UEFA. Por primera vez y durante esta etapa presiilencial fueron internacionales varios jugadores del equipo ca-

del equipo isleño. El señor Tru- Endañeta tenía programada una de pesetas.

LAS PALMAS. (Alfil).—Aunque fillo Febles, de gran personalimente para premiar la dedica-se encontraba enfermo desde had dentro del fútbol canario, ción al fútbol de cantera.

la distinción que otorga anual- co de la tarde.

ce dias, inexperadamente anoche fue también presidente del Atle- La noticia del fallecimiento del falleció el presidente de la Unión tico Club, uno de los equipos de presidente de Las Palmas, pese Deportiva Las Palmas, don Juan Primera Regional que se fusio a ser domingo, se ha extendido

Deportiva Las Palmas, don Juan Primera Regional que se fusioTrujillo Febles, a los cincuenta y ocho años de edad.

Don Juan Trujillo fue uno de los fundadores del equipo canario y perfeneció a la primera Regional que se fusiorápidamente por la ciudad. La capilla ardiente ha quedado instalada en el local social del Club y la Unión Deportiva Las Palmas y abrir paso al fútbol nacional. Ha sido también tesorero de la Junta Directiva del Club, en la Federación de Fútbol de Las Palmas y la masada semana el Avun. que ha figurado desde entonces, mas y la pasada semana el Ayun-teniendo en su haber dieciséis tamiento de Rigas le concedió se celebrará el sepelio, a las cin-

NOW AND AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE P

# EL VASCO ENDANETA

# ya que de un club que tenía un déficit económico enorme ha hecho un club próspero que alcanzó un desahogo económico que le permitió desarrollar una constanta de la permitió de la permiti más fuerte de España

ñeta, este levantador de piedra guipuzcoano no podrá actuar en Vizcaya, según decisión de la Federación Atlética Vizcaína (Sección de Deporte Rural).

Endañeta —catalogado como el El presidente estaba en pose no se presentó en un festival de prometió actuar gratuitamente sión de la medalla de oro y deporte rural programado en la cuando quisieran. De momento. brillantes del Club, que le fue noche del 13 de julio último, y a Endañeta no puede actuar, y por concedida por aclamación en la consecuencia de ello fue formulada ello ha tenido que dejar en susasamblea general de socios del una denuncia por el delegado gu- penso distintas actuaciones en diaño 1970, en reconocimiento a bernativo presente en aquel acto. ferentes localidades vizcaínas, con sus grandes méritos al frente El mismo día, pero a hora distinta, lo que pierde unos cuantos miles

esuelva el expediente contra Enda- (Francia). Los organizadores franceses posteriormente cambiaron la hora de su actuación y ésto impidió al levantador de piedra trasladarse a Lequeitio para asistir al festival vizcaíno previsto para las diez de

a noche Tiempo después Endañeta se ex-«hombre más fuerte de España»— cusó ante los organizadores y les



# LA MUSICA DE LAS LETRAS

# —— «La saga-fuga» y «Cien años de soledad»

Por DAMASO SANTOS

En agosto del pasado año, el profesor César Real de la Riva me llevó a los Cursos de Verano de Salamanca para que hablara a los estudiantes extranjeros sobre la novela española actual. Por petición del catedrático salmantino dediqué un buen espacio a la novelística de Sender. Seguí después con todos los demás del exilio; pasé por el "boom" hispanoamericano, para terminar, en charlas sucesivas, con los novelistas más actuales desde Cela a Ana María Moix. Naturalmente que me detuve en el acontecimiento que ha representado "La saga-fuga de J. B.", de Gonzalo Torrente Ballester. Este año se ha tenido la feliz ocurrencia de llevar a unos cuantos novelistas españoles. de los que yo hablé el pasado año, entre ellos el mentado Torrenite y Alfonso Grosso. En el ourso anterior me encontré alli a Francisco Ayala, a quien también dediqué buen trecho. Leo ahora, en la última entrega de "Los cuadernos de la Romana", en "Informaciones", que Gonzalo se ha enfadado un poco porque un espontáneo le ha preguntado que qué relación había entre su "Saga-fuga" y "Cien años de soledad". Comprendo su enfado solamente en parte: que quien le preguntaba había leído sólo la obra de García Márquez. Pero no debe enfadarle que le pregunten ésto, y menos que quien lo haga sea español. La visión de los extranjeros es más reducida, por lo general, y se enfrentan con unas cuantas obras que jes han recomendado y que les han interesado por algo en sí mismas. El lector español tiene que interesarse por los vaivenes de nuestra narrativa en conjunto. Está claro que "La saga-fuga" (v así lo hemos dicho reinteradamente) no tiene una influencia hispanoamericana concreta y que se explica por su acierto autónomo y conociendo el resto de la producción de su autor. Pero como él mismo dijera antes y repite ahora, pensó en introducir en ella algunos elementos paródicos del libro del ombiano. El que cambiara de idea después, teniendo como benía montada la obra con anterioridad, no excluye una relación. La misma que él confiesa. Y probablemente, el impulso, el atrevimiento y la seguridad de hacer un buen papel teniendo delante una y otra. No iban a enseñarle nada, por supuesto, los hispanoamericanos, al autor de "Los gozos y las sombras" y al autor de "Don Juan", pero si a tener confianza en sí mismo en una hora de respuesta española. Se lo seguirán preguntando y debe tener paciencia. Hay todavía más diferencias de las que él señala entre un libro y otro, en toda su obra y los colegas del otro lado del mar. No sólo el predominio clarísimo en él de lo intellectual sobre lo lírico de García Márquez. También lo religioso do religioso no folklórico-, que es una constante en Torrente desde el primer día

que se puso a narrar.

SOBRE EL PREMIO "BARRAL"

Reformar, dar nuevas direcciones y sistemas a los premios literarios, es preocupación de la mayor parte de los que andamos solicitados por la tarea. El Premio "Barral" de novela nació ya un poco con esta preocupación. Parece que este año

se ha empezado a perfilar un proyecto y para cuya realización han sido solicitadas las gestiones de estos dos grandes creadores de colecciones literarias que son Jesús Aguirre y Jorge Salinas. Pretende ir en colaboración con otras casas editoriales y atender tanto a inéditos como a obras publicadas. Si vendaderamente aciertan, sería ésta la decisión más importante tomada desde la fundación del "Nadal". Ya vienen realizándose otros experimentos con buena traza, como han sido las dos concesiones del Novelas y Cuentos por medio de informes previos de jurados que no establecen contactos, que se desconocen, hasta el día del fallo. Ya han sido distribuídas para su lectura las obras de este premio madrileño. Pero volvamos al de Barcelona. Como es sabido, ha sido otongado a José Manuel Caballero Bonald, por su "Agata, ojo de gato". Este certamen exige la unanimidad para no ser declarado desierto. No la tuvo Caballero. Pero en atención a ser éste el último año del sistema, le fue otorgado el galardón. Yo, que estaba alli -y como he dicho ya-, me entristeció un poco y hasta discutí con augunos miembros del jurado. No conozco el libro de Caballero Bonald, pero tengo una enorme confianza en quien supo escribir la mejor novela, o una de las mejores, del llamado "realismo social" con "Dos dias de septiembre". Confio en

que uno de los defectos que al

sistema tradicional se le acha-

can para llegar a la reforma

es precisamente el de no cali-

brar exactamente la importan-

cia de una obra y que, en cul-

pa de ésto, la falta de unani-

midad para "Agata, ojo de ga-

poco ventajosa la presencia de

novelistas en un jurado. Sólo

ven por propia novelística, aun-

que sean tan importantes en

este caso como Benet o García

or 10 pronto, suele ser

Hortelano. SIGAMOS CON EL REALISMO alguna ingenuidad hace su teoria de la novela Rodrigo Royo en la que acaba de publicar v que recibió el Premio "Ateneo de Sevilla", editada por Planeta: "Todavía". Dice que no le convencen "m o de rnismos": que no le convencen los modelos de Faulkner, Kafka, etcétera. Que lo bueno es Cervantes. Cree, el hombre, que Cervantes es el realismo tradicional, all pan pan y all vino vino. la daridad. No creo que pensaran igual muchos lectores del "Ouijote" en su día. Dirían -como piensa Alejo Carpentier-: "¡Pero si ésto no es una novela!". Con el "Quijote" nacía la novela contemporánea. Y no debía estar todo tan claro en el "Quijote" cuando tantísimos libros sobre el no aclaran del

todo las cosas. Pero entiendo lo que quiere decir el buen periodista, el ágil prosista que es Rodrigo. Quiere decir que para contar aquello que no quiere eludir tiene que recurrir necesariamente al procedimiento tradicional. Lo que él cuenta muy bien, a veces excelentemente bien, es lo ocurrido en la guerra con el fenomenal protagonista -seguramente histórico- que se erige en jefe, sus ideas y las de todos los que lo rodean. El personaje valle un Potosí. El hombre que quiere hacer la revolución con talento y energía. Ya no está tan bien explicado lo que viene después, sino simplemente aludido. Entiendo que el título de "Todavía" quiere aludir a ese mesianismo de "la revolución pendiente" de los jóvenes liberadores y que ha mantenido la illusión falangista en tantos corazones hasta hoy.

OTROS DOS NOVELISTAS ANDALUCES

Del fondo de los finalistas de los Premios "Nadal", dos nuevos nombres a la narrativa andaluza: José Asejeno Sedano. autor de "Crónica", y Bernardo V. Carande, autor de "Suroeste". Lo primero es una evocación poética; el segundo, una novela histórica que trata de penetrar, a la manera galdosiana, en el pasado para explicar muchas cosas del presente. Uno, de tendencia lírica, pues, y otro, sociológica. Las dos tendencias de los andaluces, de los "narraluces" de hoy.

LA POESIA DE LUIS LOPEZ

Entre los nombres que figuran en la lista de Selecciones de Poesía Española de Plaza v Janés, que dirige Enrique Badosa, figura la obra de Luis López Anglada, Esta colección está realizando la benemérita labor de recoger obras completas o selectas de los grandes poetas españoles desde la guerra acá, los que han dado sus versos en esos cuadernillos para unos cuantos, que son los poemarios, que han figurado los que el lector común tiene en principales antologías y de ideas poco precisas hasta que los encuentra en libros de sólida construcción. Anglada es poeta continuo -desde la guerra— y en estos momentos -siempre anda ganando certámenes- la colección Allamo, de Sallamanca, ha publicado el libro que le ha dado un premio burgalés y que se titula "Castilla, ausencia como nueva". Un trotar de sonetos, con algún romance, por las tierras castellanas con el tema fundacional de Castilla -siempre amanece nueva- desde Fernán González a Antonio Machado. Es Anglada el poeta que ha encontrado su mejor inspiración precisamente en la perfección formal, en la incidencia refinada en la tradicionalidad. Es su afán en añadinle algo a lo recibido partiendo de ello, reverenciándolo en cada verso y poniendo en ello sus propios sentidos, sus propias sorpresas y emociones.

# LOS TRES SECRETOS DEL ACUEDUCTO

# - TRAJANO, HERCULES Y EL MISMISIMO DIABLO

El bimilenario del Acueducto de Segovia, al que una serie de solemnidades ha dado dimensión nacional, es una conmemoración aproximada. Decenio más o menos, hace veinte siglos el genio de Roma elevó este monumento que, con mínimas restauraciones insignificantes en comparación con la magnitud de la ingente fábrica, ha llegado hasta nosotros intacto y en servicio. Agua del Tíber, traída en una gran ánfora desde Roma por representantes de su Consejo Municipal, ha corrido por la canal de piedra que corona la inmensa arquería. A la conmemoración de este gran monumento romano se ha sumado así, simbólicamente, la Ciudad Eterna, y traída también por sus representantes, una réplica de la famosa Loba capitalina ha sido colocada ante la puente segoviana, como una afirmación de romanidad entrañable.

novela que se llamaba "El secreto del Acueducto". Pero no es uno, sino que son varios los secretos que encierra la imponente "puente seca". Y a los dos mil años de su existir, las anteriores preguntas siguen sin respuesta. La investigación se inclina a fecharlo en tiempos de Trajano, y el bimilenario que este año celebramos es una aproximación cronológica, aunque no falten razones para creerla certera.

El silencio del Acueducto segoviano sobre su fecha y sus autores no es caso único, por supuesto, aunque tantos otros monumentos de la época proclamen tales circunstancias de modo incuestionable. Desaparecidas en otros las lápidas que lo consignaban, o borradas sus letras por la acción del tiempo, se encuentran referencias de ellos en alguna vieja crónica, en las Memorias de tal o cual viajero. Desgraciadamente,

Redondeadas sus aristas por los bravos vientos del Guadarrama, templado por el duro sol castellano el blanco de su piedra, los sillares del Acueducto han contemplado dos mil años de historia.

rennidad y magnitud -20.000 toneladas de piedra, 728 metros de longitud 167 arcos-, pórtico v símbolo de una ciudad de densa historia, el Acueducto encierra, en contraste con su prono pocos misteriosos interro-

EL MULTIPLE SECRETO Ramón Gómez de la Serna, no es éste el caso del Acueduc-

letras de bronce proclamó durente siglos lo que hoy ignoramos. Precisamente en la parte más vistosa y elevada del monumento, sus ciclópeas piedras forman, entre las arcadas, un gran frontis en el que se advierten numerosos agujeros perfectamente alineados. Tales agujeros sirvieron, sin duda, para anclar las letras metálicas de la leyenda. Es más: Juan de Valdés, en su famoso "Diálogo de la Lengua", da como vistas algunas de tales letras. Es una simple alusión, pero basta para estar ciertos de que las letras existieron, aunque nada diga Valdés de cuáFALTA DE DATOS CIERTOS

DEBIL

por circunstancias de todos conocidas atraviesan las eco-

nomías occidentales y de mo-

do singular las de Europa,

está afectando de forma vi-

sible al turismo exterior. En

nuestro país, el indicado fe-

nómeno es enjuiciado según

diversos criterios que osci-

lan entire "situación delica-

da" y "crisis", sin que esta

discriapanicia en la aprecia-

ción pueda extrañar, dado

que no en todas las zonas

la commacción reviste igual

densidad, ni tampoco en to-

das ellas las disponibilida-

des de establecimientos tu-

rísticos hayan crecido en los

Ultmos tiempos con iguai

Un hecho que parece cier-

to es que, en la mayoría de

los casos, el exceso de pla-

zas holeteras sobre la ac-

manda de las mismas obede-

ce en más amplia medida al

incremento desordenado de

establecimientos que al efec-

tivo descenso en la cifra de

Por ello estimamos que pa-

ra conocer la evolución del

nurismo receptivo en los

muses transcurridos del pre-

sente año, nada mejor que

necumir a cas cifras glova-

ics, aun en la certidumbre

de que a través de las mis-

mas no puede conocense la

situación específica de cada

una de las zonas a las que

mo llega con mayor intensi-

En el último informe so-

bne covumbura que publica

ei Banco Anhantico se reco-

gen las cifras dadas a cono-

cer por el Ministerio de In-

formación y Turismo y por

el Bianico de España respecto

a entradas y sallidas de via-

jeros e ingresos y gastos de

divisas, correspondiences al

Según estos datos, la cifra

de viajeros que procedences

nio, fue de 10,93 millones,

cifra superior en un 46 por

100 a la que se registrara en

igual lapso de tiempo de

1973. De los seis primeros

miestes, sóllo los de febrero

fra de viajeros llegados su-

perior a la de iguales meses

En los cuatro meses res-

tantes, las cifras fueron in-

feriores a las de la anuak-

dad precedente, situación

que se acentuó en junio, que

con 2,81 millones de turistas

llegados, arroja un sacio ne-

gativo del 10,6 por 100. Este

resultado pudiera suponer

que ha de ser el turismo ma-

sivo veraniego el que en ma-

yor medida se va a resentir

de la recesión, hipótesis que

se verá confirmada o nega-

da en cuanto se conozcan

los datos de julio y agesto,

meses en los que la afiluen-

cia turística exterior adquie-

Mas, a pesar del ya anota-

do descenso en la cifira de

viajeros llegados, los ingre-

sos de divisas fueron supe-

riores todos los meses a los

que se advintieran en 1973, y

para el semistre arrojan un

total de 1.287,7 millones de

dollares, jo que supuso incre-

mento del 7,2 por 100 en re-

Nación con la que se consi-

guiera durante la segunda

No hace fallta profundizar

demasiado en el examen de

has condiciones monetarias

actualles para comprender

que el incremento registra-

do por los ingresos no obe-

deció a que el turismo lle-

gado fuera de mejor calidad que el del año anterior, si-

no, sencillamente, a la elevación de los precios. Existe en efecto, casi un exacto parallellismo entre el alza del

coste de la vida en el primer semestre (el 7,18 por 100) y el aliza (el 7.2 por 100)

Cabe, por consiguiente, decir, que si la cifra de tu-

ristas entrados ha descendi-

do, los ingresos por turis-

mo han mantenido su nivel

real, lo que, en las circuns-

re su mayor densidad.

y marzo arrojaron una c

primer semestre del ano.

witmo.

Pero si únicamente Juan de Valdés nos ha dejado testimonio de las perdidas letras, no es, por supuesto, el único autor que a lo largo de los siglos ha escrito con admriación de este ingente testimonio del genio creador de Roma. Pocos más entusiastas que Andrea Navagero, el famoso poeta y embajador veneciano, que en su 'Viaggio fatto in Ispagna ed in Francia", escrito en 1527, afirma a su paso por Segovia no haber contemplado "cosa más bella ni más digna de ser vista que un bellísimo acueducto antiguo, cuyo igual no he visto ni en Italia ni en España". "¿Dónde se hallará otra grande obra -escribiría siglos más tarde el incansable don Antonio Ponz en su "Viaje por Esnaña"- que mejor haya cumplido desde el siglo en que se hizo (aunque sólo sea desde el de Trajano) con el fin que la motivó? ¿Qué máquina de ninguna otra invención hubiera resistido a tantos centenares de años, a tantas guerras, terremotos y otras calamidades?

Esta suma de asombros y secretos teje en torno al Acueducto toda una red de consejas y explicaciones fantásticas. Incorporado el Acueducto desde siempre al paisaje segoviano. incansable en su función de aguador de la vieja ciudad el pueblo busca para la ciclópea obra origenes prodigiosos y los eruditos incrustan sus orígenes en la Mitología. La conseja que atribuye al diablo la construcción en una noche de la pétrea arquería, a cambio del alma ju venil e inocente de una fatigada moza, harta de subir v bajar a llenar cántaros en el río. tiene su réplica pseudohistórica en la pintoresca afirmación repetida en viejos pergaminos por no pocos cronistas, de ser el 🕈 aunque no estén acordes en suponer si el mitológico semidiós fuera el Hércules egipcio, el que con el mismo nombre veneraron los fenicios, o el héroe griego de los siete fabulosos trabajos.

La fábula aún es más curiosa en la versión de don Rodrigo Jiménez de Rada, obispo de Osra preminente en el reinado del santo rey Don Fernando III y primero de los historiadores es pañoles que hablan del Acueducto. Para don Rodrigo no fue Hércules el constructor de la puente segoviana, sino Hispán, su sobrino, "que fundó una ciudad junto al Dorio, debajo del promontorio Cobia, y porque está junto a Cobia se llama Segovia, que con admirable arquitectura sirve de conducir agua a la ciudad". De todo lo cual, sólo el último párrafo se salva, ya que ni Segovia se llamó nunca Cobia ni estuvo jamás a orillas del Duero, que corre

bastantes leguas más al Norte. Verdad es que tampoco hay noticia de que los faraones anduvieran por las laderas del Guadarrama, y tras descartar como conseja popular la atribución a Hércules del monumento, don Diego de Colmenares, minucioso cronista de la ciudad, que vivió por los años medios del siglo XVII, zanjó la cuestión dando por probable su construcción por los egipcios, 'por la mucha semejanza que las pirámides tenían con la fábrica de este puente en trabazón y grandeza de piedras y si-

FRANCISCO CACERES (PYRESA)



Monumento asombroso de neto de Segovia. Todo hace creer, sin embargo, que una cartela escrita en

verbial sencillez arquitectónica, gantes. ¿Cuándo se levantó exactamente esta gran puente paradójica, que hace pasar a las gentes por debajo de sus arcos y a las aguas por encima? ¿Quién ordenó su construcción? ¿Quién dibujó sabiamente su traza, grácil y vigorosa a un tiempo? ¿Cuál fue el motivo que dio razón a tan grande empeño que justificó la construcción de tan dilatada ar-

vecino algún tiempo de la ciu-

# ELOGIO EXTRANJERO

El conocido rotativo londinense "The Times" dedica un caburoso elogio al progreso alcanzado

en España en el terreno de las construcciones navalles, "Este puede ser el año en que España pueda ser más conocida por sus bancos que por su sol", dice en uno de sus párrafos el citado diario, el cual añade: "El incremento de producción de la industria naval española ha llegado a ser superior al del Japón."

En el espacio de un decenio, tan sólo en un período de diez años, España ha visto multiplicarse por diez su producción, alcanzando ésta en 1973 un volumen global del orden de los 1.330.000 toneladas registro bruto.

En esa fecha de 1973, nuestra Patria ocupaba el cuarto lugar de la relación mundial, el céle-"ranking" que sistemáticamente confecciona el también londinense "Lloyd's Register". Además, el cúmulo tal de demandas de las más diversas procedencias garantizaban en aquellos momentos, y garantizan en los actuales, aun cuando éstos estén cargados con más interrogantes, que la industria española de la especialidad continuará facturando sus pedidos hechos con mucha anticipa-

En España existen un total de cuarenta y tres astilleros, los cuales produjeron en 1973 la cifra 🔳 de doscientas trece naves, de las cuales un 58 por 100 fue dedicado a la exportación.

"Para el futuro --termina el "Times"-, la construción naval realizada por los españoles posee un feliz caminar, toda vez que la demanda por los navíos que allí se fabrican gozará de las mejores perspectivas de éxito por su calidad y tipo de tonelaje.

# 

les ni cuántas había aúm en

aquellas remotas calendas.

tianicias actualles del munido, no deja de ser satisfactorio.

Pero veamos también que los pagos por turismo, referidos a los gastos en divisas causados por los españoles que salieron al exterior, llegaron durante el primer semestre del año a la suma de 133,6 millones de dollares, con incremento del 22,1 por 100 en relación con la primera mitad del pasado año.

Alá es grande

LAHORE (Pakistán).-Miles de musulmanes se postran en la mezquita de Badshahi para la oración del viernes. Es éste uno de los cin co preceptos que la religión del Islam impone a cada musulmán.—(Te lefoto Cifra Gráfica-Upi.)